

**Vivai  
Progetto Natura**

Villafranca (VR) - Viale Postumia, 100  
S.s Verona - Mantova • Tel. e Fax 045/6303305  
Cell.336/307266 • info@vivaiprogettonatura.it  
www.vivaiprogettonatura.it

**agenzia  
faccioli G.**  
Perito Industriale

**pratiche automobilistiche**

Villafranca (VR) - Via A. Messedaglia, 279  
Tel. 045/6301864 - Fax 045/6301287

Accessori Originali Volkswagen.  
Elevano il valore della tua Volkswagen.

Solo gli Accessori Originali ti garantiscono la qualità, la durata e la sicurezza Volkswagen: sviluppati e testati insieme alla tua vettura offrono infatti la massima compatibilità.

Può la tua Volkswagen da sempre una Volkswagen Volkswagen Service.

**Vanni** Via Pertini, 1 - Grezzano di Mozzecane (VR)  
Tel. 045 7975022 - www.vanniauto.it



# Target notizie

**XVIII anno  
30 mila  
copie**

**GENNAIO 2012**

Mensile di informazione, attualità e tempo libero - Anno XVIII, n.1 - 8 GENNAIO 2012  
Redazione, amministrazione, pubblicità: via Trieste, 6/C - Villafranca di Verona - Telefono e fax 045/6304926 - Editrice Target Progetto Immagine Sas  
Spedizione in abbonamento postale 70% - Poste Italiane Spa - DCB Verona - Copia gratuita - Sono state distribuite gratuitamente 29.990 copie

**Target on line:** www.targetnotizie.it **e-mail:** info@targetnotizie.it

**VALEGGIO**  
**Nove check  
speed contro  
la velocità**  
A pag. 4

**MOZZECANE**  
**Riqualificati  
i parcheggi  
ai cimiteri**  
A pag. 3

**NOGAROLE**  
**Un fondo  
a sostegno  
delle famiglie**  
A pag. 3

**POVEGLIANO**  
**Piano di  
interventi  
alle risorgive**  
A pag. 7

**SOMMACAMPAGNA**  
**Progetto  
Overland per  
i genitori**  
A pag. 8

**VILLAFRANCA** C'è crisi, ma il Comune investirà  
**1 milione e 233 mila euro nelle scuole paritarie**

## Sostegno all'infanzia

Il Comune ha rinnovato fino al 2013 le convenzioni con le scuole dell'infanzia paritarie. Investirà ogni anno 1 milione e 233 mila euro. Uno sforzo notevole a favore delle famiglie considerando le sempre meno risorse a disposizione del Comune. (Pag. 9)

**Concessionaria**  
**ZAFFANI** car

Show-room - Assistenza - Ricambi

**VILLAFRANCA** Viale Postumia  
Tel. 045 7900636 - Fax 045 6300290  
www.zaffanicarservice.it

**ISOLA DELLA SCALA** Via Verona, 40  
Tel. 045 6631018 - Fax 045 7301102

**VIGASIO** Via Roma, 72/d  
Tel. 045 7363290 - Fax 045 6685132

**BANCA VERONESE**  
Credito Cooperativo di Concamarise

VILLAFRANCA, via Bixio, 177 - Tel. 045/7902211  
Alpo, Sommacampagna e Pradelle di Nogarole Rocca

Vendita e Assistenza

**vi aspettiamo nel nuovo salone  
in viale Postumia 49**

Villafranca (VR) - Viale Postumia, 49-57  
Tel. 045.630.0244 - 045.790.0823

**MAGALINI**  
LA PAROLA DATA È UN IMPEGNO

Prodotti naturali e speciali per l'edilizia  
e confort abitativo

Villafranca di Verona  
Tel 045 96 98 988 - Fax 045 96 98 999  
www.magalini.it

**ZAFFANI** car

Il tuo nuovo punto di riferimento

**Mercedes-Benz e Smart**  
Vetture nuove, semestrali e Km 0

Vendita e assistenza:  
Villafranca Via Tofane 8 tel. 045/7900636  
Isola della Scala Via Verona 40 tel. 045/6631018

In collaborazione con la Concessionaria Ufficiale Autosilver

**Chiesa Serafino**  
ABBIGLIAMENTO

**SALDI**

ACNE  
MARC BY MARC JACOBS  
MAURO GRIFONI  
PHILOSOPHY di ALBERTA FERRETTI  
VALENTINO ROMA  
PAUL SMITH  
Z ZEGNA  
MAX MARA  
COSTUME NATIONAL  
DKNY DONNA KARAN NEW YORK  
PRINGLE OF SCOTLAND  
GIVENCHY  
ASPESI

**CORSO VITTORIO EMANUELE 270  
VILLAFRANCA**

**Onoranze Funebri  
Serpelloni**

Servizio continuato 24 ore su 24  
PREVENTIVI A DOMICILIO

Villafranca: via Luigi Prina n°56 tel. 045 7900410  
Mozzecane: via Montanari n°2 tel. 045 7930734  
www.serpelloni.net

**ORTOMBINA**  
Vendita Ingrosso e Dettaglio  
Materiale Elettrico • Illuminazione

ANTENNE e SISTEMI di RICEZIONE TV-SAT

Vasto assortimento  
di lampadine  
a risparmio  
energetico

Via Adamello • con parcheggio fronte Body Energie • tel. 045 6305583



**DURANTE LE FESTE HAI MANGIATO TROPPO?  
E' ORA DI RIMETTERSI IN FORMA!!!!**



**Alla FIT LINE,  
il Fitness ti costa come un caffè al giorno!**

Sala Pesi Technogym  
CORSI DI:  
"Zumba"  
Piloga  
Step coreografico  
Gag  
Fit Boxe  
Military Gym  
Spinning

CORSI DI DANZA:  
Latino americano  
Hip Hop  
Danza del ventre  
Ginnastica Artistica

ACQUAGYM  
ACQUAGAG  
ACQUASTEP  
ACQUABOXE  
IDROBIKE  
NOVITA' ACQUAWALKING

Corsi di nuoto  
bambini e adulti  
Riabilitazione in acqua

Centro Estetico  
Sauna Finlandese, bagno turco  
solarium e AREA RELAX

**NOVITA' SAUNA INFRAROSSI**

**FITLINE**  
Wellness-Swimming



dmdigit.com

**PROMOZIONE**  
se acquisti il pacchetto  
dimagrimento - 20%  
e se porti un'amica  
- 40% !!!

Con Vacu Method avrai:  
- Perdita dei centimetri in eccesso  
- Riduzione della cellulite  
- Risultati visibili in poche sedute

**Fit line**

Via C. A. dalla Chiesa 9 Mozzecane (Vr) - tel: 045 6340960



Via Castello 27  
Desenzano



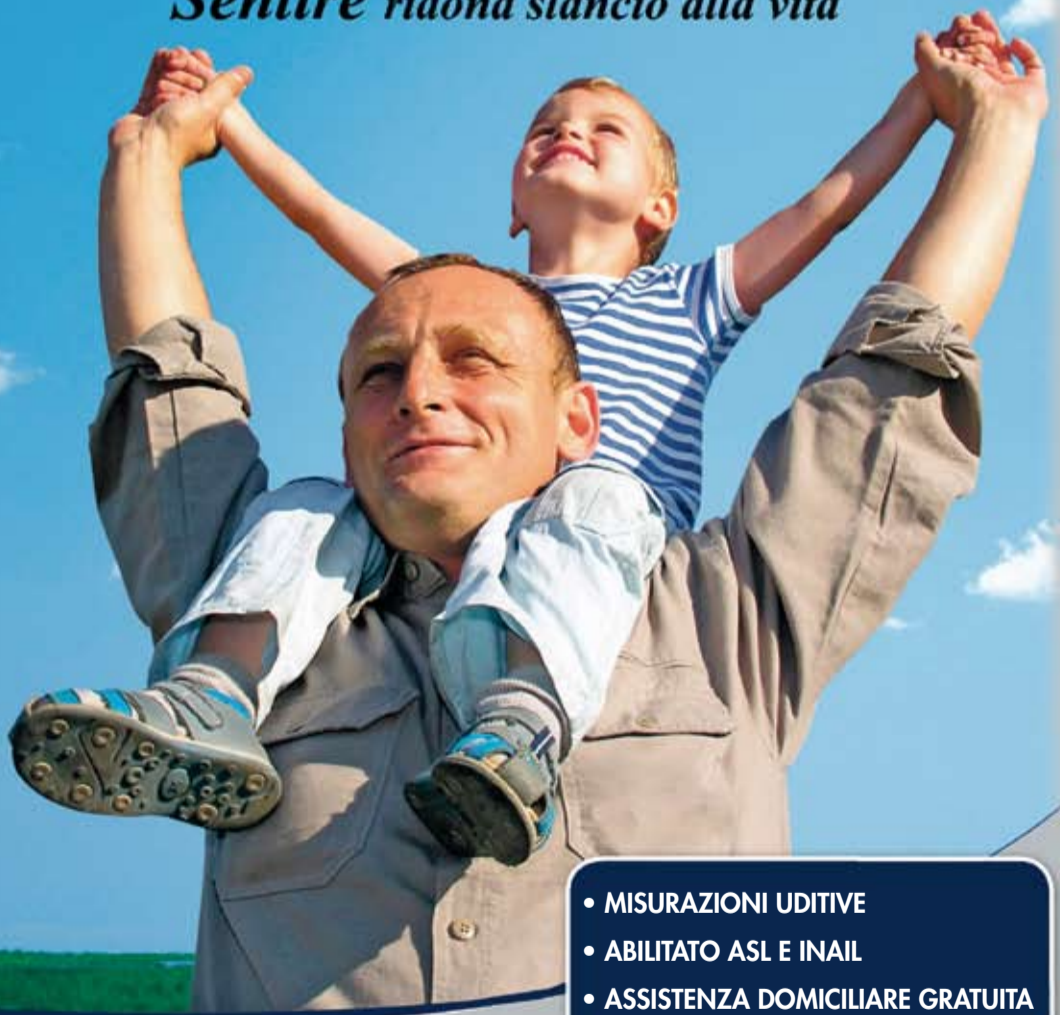
BAILANDO VIAGGI

Via Quadrato 34  
Villafranca



Via Roma  
Mozzecane

**Sentire ridona slancio alla vita**



- MISURAZIONI UDITIVE
- ABILITATO ASL E INAIL
- ASSISTENZA DOMICILIARE GRATUITA

La tecnologia digitale ha determinato un salto di qualità nello sviluppo di nuovi apparecchi destinati alla correzione di Deficit uditivi.

Questi nuovi ausili si differenziano dai precedenti per la capacità di elaborare autonomamente il suono, distinguendo il parlato dal rumore di fondo e migliorando notevolmente la qualità del Sentire.

Presso le **NOSTRE SEDI** troverete la migliore gamma di apparecchi acustici di ultima generazione, ognuno da adattare alle vostre personali esigenze.

**Audioprotesista Marco Dal Bosco**

Con esperienza audioprotesi ventennale, titolare di due Centri Acustici in Verona via Isonzo 7/a e Villafranca di Verona via Pace 76, Marco Dal Bosco (tecnico audioprotesista) svolge la propria attività con Interventi di natura preventiva tecnico-riabilitativa e relazionale.



*Marco Dal Bosco*

**Ci trovi a...**

**VERONA** via Isonzo 7/a, traversa IV Novembre vicino PAM - tel. e fax 045/8350688

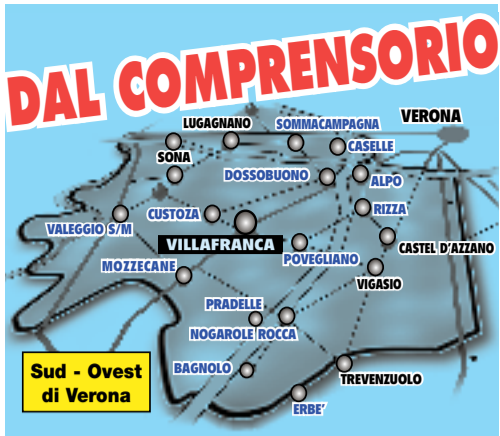
**VILLAFRANCA** via Pace 76 - telefono e fax 045/7901231

e-mail: [sentireuditovr.m@libero.it](mailto:sentireuditovr.m@libero.it)

**Sentire**

apparecchi acustici per deboli di udito





**MOZZECANE.** Il Comune ha investito 30 mila euro per la sistemazione e l'ampliamento nel capoluogo e a Grezzano

**NOGAROLE ROCCA. Contributi da 400 a 1500 euro**

## Fondo anticrisi per le famiglie



Luca Trentini

Torna il fondo anti-crisi per le famiglie residenti a Nogarole Rocca e Trenzuelo che dovranno presentare le domande ai Servizi sociali dell'Unione, in via Roma a Nogarole Rocca. L'iniziativa, avallata dall'Unione dei Comuni Tartaro-Tione, è un'opportunità per le famiglie bisognose che sono state colpite dalla crisi alle quali il contributo economico sarà erogato per sostenere i pagamenti delle bollette o dell'affitto. Dal 2009 ad oggi le domande sono più che raddoppiate a Nogarole Rocca: tre

anni fa il Comune investì 6.135 euro per 5 domande, nel 2010 8.885 euro per 7 domande, nel 2011 gli euro furono 10.890 per 12 domande.

### Un sostegno per pagare bollette e affitto di casa

Possono chiedere il contributo (da 400 a 1500 euro) i cittadini italiani o dell'Unione Europea, in condizioni di regolarità di soggiorno. Ne sono, invece, escluse, le famiglie in cui anche un solo componente sia proprietario di beni immobili, escluso l'alloggio di residenza, o che abbiano

situazioni debitorie verso il Comune.

«I requisiti principali si basano sulla situazione occupazionale - spiega il sindaco Luca Trentini -. Almeno un componente, dopo il 1° settembre 2008, deve aver subito una riduzione del reddito da lavoro dipendente pari o superiore al 20%, per almeno 3 mesi a seguito di cassa integrazione, mobilità, riduzione dell'orario di lavoro o altri provvedimenti non dovuti al lavoratore. È contemplato anche il caso di licenziamento».

# Parcheggi più sicuri ai cimiteri

ERBE'

## Variante al Prg, più introiti

Si è concluso l'intero iter per quanto riguarda l'adeguamento del Piano Regolatore del Comune al Piano d'Area Quadrante Europa. Il Comune ha infatti recepito le direttive che la Regione ha dato regolarizzando così le trasformazioni urbanistiche previste in concerto con le trasformazioni dei Comuni vicini.

«Con questa variante studiata nei minimi particolari - spiega l'assessore Nicola Martini - credo che il nostro Comune sia uno dei pochi in Italia che ha applicato un sistema di perequazione su tutte le aree che saranno soggette a trasformazione».

Nel momento in cui il privato si convenzionerà con il Comune dovrà versare un surplus economico che potrà essere tramutato in opere pubbliche o in versamento di oneri

che porterà ad un maggior introito di circa 8.000.000 di euro.

«Naturalmente i benefici di questa variante non si avranno nell'immediato - sottolinea Martini -. Per questo è stata fatta una programmazione ventennale del territorio. Questo porterà allo sviluppo del paese, facendo sì che la qualità della vita e i servizi ai cittadini siano sempre migliori e al passo con le esigenze e le aspettative di crescita. Inoltre, per quanto riguarda le tariffe Ici che si applicheranno sulle aree trasformate saranno relativamente basse fintanto che dette aree non saranno convenzionate. Gli imprenditori agricoli a titolo principale manterranno immutata la tariffa Ici».



Nicola Martini

Parcheggi più sicuri nei cimiteri comunali. Sono stati ultimati i lavori di risistemazione nel capoluogo e nella frazione di Grezzano, spesi 30 mila euro.

«Con specifica delibera di giunta si è proceduto al completamento delle aree adibite alla sosta data la costante crescita del numero di persone che fanno visita ai sacri luoghi» spiega l'assessore alla Manutenzioni Simone Faccioli.

I lavori nel cimitero del capoluogo hanno interessato la zona di ingresso lato ferrovia attraverso l'asfaltatura del parcheggio, la realizzazione di caditoie per la raccolta di acque piovane e relativi pozzi perdenti. Oltre a ciò sono stati posizionati dei punti luce per l'area parcheggio.

Nella parte più recente, lato est, sono stati incrementati i punti luce e predisposti stacchi per l'impianto di irrigazione di tutte le aiuole. A primavera 2012 verrà completato il sistema di irrorazione dell'acqua, la sistemazione delle aiuole e la messa a dimora di nuove piante.

«Il campo santo di Grezzano - San Zeno ha avuto un ampliamento del parcheggio esistente tramite l'arretramento della recinzione che separava la stessa area retrostante al fine di permettere maggior numero di posti auto - conclude l'assessore -.

Sono state così soddisfatte le richieste di parecchi cittadini visto che il problema degli spazi di sosta si poneva soprattutto durante le cerimonie».



Simone Faccioli

Autofficina - Service Car

MORARI

IL FREDDO PUNGE?

Vieni subito a controllare la tua auto

INSTALLAZIONE IMPIANTI GPL / METANO



Via San Faustino, n 7 - Mozzecane  
Tel. 045 4858632 - e-mail: officina.morari@simail.it



CF COSTRUZIONI s.r.l.

Via Cavour 52 - 37062 Dossobuono (VR)  
Tel. 045.2372161 - Fax 045.2372166  
info@cfcostruzioni.vr.it



Costruzione di edifici civili e industriali  
Restauri e ristrutturazioni

Per informazioni e preventivi: Geom. Carli Tiziano  
Cell. 345.0495982 - 340.8113676

CARROZZERIA  
CORDIOLI  
BRUNO

DI CORDIOLI ANDREA  
E ROBERTO S.N.C.

via S.Rita, 1  
Fraz. Pellaloco - Roverbella (Mn)  
Tel. e Fax 0376/695951  
carrozzeriacordioli@libero.it

SOCCORSO STRADALE



STUDIO  
DENTISTICO  
ASSOCIATO

Aperto anche il sabato

Dr. A. Gazzieri  
Igienista Dentale

Dr. E. J. Visintin  
Odontoiatra

Dr. A. Muraro  
Spec. in Ortodonzia

Prof. Ac Borrello  
Odontoiatra

Il tuo sorriso è il nostro obiettivo!  
Telefona subito per la prima visita gratuita

045 6340735

Mozzecane (VR)  
Via Carlo Montanari, 73/b  
(accanto al supermarket Vivo)

Studio convenzionato con



3° Stormo S.O.  
Villafranca  
e familiari



Tesserati  
Cisl



Possibilità  
pagamenti  
rateali

Aut. San 9333 del 08/08/2008





Ambizioso progetto sugli argini del canale raccoglitore

# In bici fino a Valeggio attraverso la "linea delle risorgive"

Il sindaco: «Collegherà la ciclabile dell'Adige con quella del Mincio»

**DA RICORDARE**

## Danza: 800 coppie al campionato italiano

Valeggio ha ospitato la 2ª prova di campionato italiano danze standard e latino americane e la 2ª tappa della supercoppa italiana. In gara più di 800 coppie categorie 19/34 e 56/61 anni provenienti da ogni parte d'Italia. La manifestazione è stata organizzata dalla FIDS, Comitato regionale, col supporto di Fondazione 'Valeggio Vivi Sport'.



## Amori in corso, 3 serate per le giovani coppie

Il Comune organizza "Amori... in corso", tre serate (in programma giovedì 12, 19 e 26 gennaio) per accompagnare i giovani nella vita di coppia col supporto di Martina Dalla Piazza (psicologa) e Alessandro Sartori (avvocato). Inizio ore 20.45 al Centro Famiglia&Giovani.



La presentazione dell'ass. Dal Forno

## Valeggio: 4 rinforzi per non soffrire più

Il Valeggio Calcio riparte nel nuovo anno con qualche novità. Durante il mercato, infatti, sono arrivati quattro nuovi giocatori per rinforzare soprattutto centrocampo e attacco. Si tratta dei centrocampisti Forgiere (dal Custozza) e Tovo (Casteldaziano) e degli attaccanti Alberti (Pescantina) e Sipala (Villafranca). «Adesso speriamo di aver sistemato bene la squadra - commenta il presidente Giovanni Pasotto - e di disputare un girone di ritorno tranquillo in modo da non dover soffrire fino in fondo alla stagione».



G. Pasotto

Prende corpo il progetto di mettere in comunicazione, mediante un tracciato ciclopedonale, i Comuni della cintura veronese situati lungo la cosiddetta "linea delle Risorgive" da Zevio a Valeggio sfruttando gli argini del Canale Raccoglitore Principale di proprietà del Consorzio di Bonifica Veronese. Si tratta di tracciati ciclabili lungo strade sterrate in ambito rurale (2.310 m), lungo strade con traffico automobilistico (13.998 m) e tracciati totalmente preclusi al traffico (23.749 m).



Angelo Tosoni

Il percorso che riguarda quest'area è di circa 17 km ed è quello da Villafranca a Valeggio che utilizza per 9.979 m la fascia laterale al Canale Raccoglitore, per 5.596 m strade asfaltate e per

1.320 m strade sterrate in ambito agricolo.

La realizzazione della pista ciclabile rappresenta un'importante occasione per avviare un processo di valorizzazione di tutto l'ambito in chiave ambientale, paesaggistica, culturale turistico e ricreativa.

«E' un progetto importante che coinvolge un'area fino ad ora poco raggiungibile dagli appassionati delle due ruote - commenta il sindaco Angelo Tosoni -. Con questa opera, che costa poco visto che interessa un percorso già esistente lungo il canale raccoglitore, si mette in collegamento la ciclabile dell'Adige e quella del Mincio. Valeggio non farà mancare il sostegno a questa iniziativa anche se non si trovasse contributi e fosse da realizzare in quota parte dai comuni».

**ECOLOGIA E CULTURA**

## Calendario rifiuti con lunario

Il Comune ha compiuto un'intelligente operazione abbinando ecologia e cultura. Ai cittadini è stato distribuito il calendario della raccolta differenziata Porta a porta insieme al «Lunari de Vales».

«Quest'anno - spiegano gli assessori Leonardo Oliosi e Andrea Vesentini - abbiamo arricchito le consuete informazioni con un tocco artistico, dato dalle bellissime

immagini di Valeggio commentate nel nostro dialetto e con un richiamo ai vari eventi programmati, che aiuteranno i cittadini a comprendere con più chiarezza perché è necessario recuperare i rifiuti e come fare una migliore raccolta differenziata, tenendo conto che l'operato del singolo va a favore di tutti in termini culturali, economici ed ecologici».

**VIABILITA'**

## Arrivano 9 postazioni mobili di autovelox



A. Molinari

Via libera all'installazione di 9 postazioni mobili di autovelox, i famosi Speed Check, lungo le strade valeggiane, che a turno conterranno la macchinetta più temuta dagli automobilisti dal piede pesante.

«L'obiettivo è migliorare la sicurezza sulle nostre strade - commenta l'assessore Molinari -. Abbiamo investito 4840 euro per l'affitto per tre mesi delle apparecchiature, compreso un servizio di monitoraggio della velocità».

Ecco la mappa: Salionze via Trento incrocio impianti sportivi, strada per Vanoni-Remelli, via Cavour incrocio via dei poeti, Sp 28 per Quaderni incrocio Casara e Pozzi, strada per Pozzolo incrocio Nodalini Buseluca, Sp 27 per Fontanello direzione Castelnovo, da loc. Foroni incrocio via ragazzi del 99 e via partigiani.

Altre due postazioni saranno installate successivamente sulla Gardesana: una all'altezza di via Scarpina e l'altra di Campuzzo.

**L'assessore Molinari: l'obiettivo è migliorare la sicurezza sulle nostre strade**

**EVENTI A VALEGGIO**

## Cineforum alla Biblioteca di palazzo Guarienti

**GENNAIO**

**Giovedì 12** (Palazzo Guarienti, Biblioteca comunale ore 21) Cineforum VODKA LEMON - regia di Hiner Saleem, ingresso con tessera. A cura Ass. Culturale Humus, in collaborazione con Biblioteca comunale

**Giovedì 19** (Palazzo Guarienti, Biblioteca comunale ore 21) Cineforum WENDY AND LUCY - regia di Kelly Reichardt. Lingua originale con sottotitoli, ingresso con tessera. A cura Associazione Culturale Humus, in collaborazione con Biblioteca comunale

**Domenica 22** (Piazza Carlo Alberto, tutto il giorno) MERCATO DELL'ANTIQUARIATO. A cura di Associazione Percorsi

Teatro Smeraldo (ore 15.30) CINEMA per BAMBINI. A cura Associazione Pro Loco Valeggio

**Giovedì 26** (Palazzo Guarienti, Biblioteca comunale ore 21) Cineforum L'HEURE D'ETE - regia di Olivier Assayas. Lingua originale con sottotitoli, ingresso con tessera. A cura Associazione Culturale Humus, in collaborazione con Biblioteca comunale

**Sabato 28** (Teatro Smeraldo, ore 21) CINEMA. A cura Associazione Pro Loco Valeggio

**FEBBRAIO**

**Giovedì 2** (Palazzo Guarienti, Biblioteca comunale ore 21) Cineforum NON LASCIARMI - regia di Mark Romanek. Ingresso con tessera. A cura Associazione Culturale Humus, in collaborazione con Biblioteca comunale

**Sabato 11** (Teatro Smeraldo, ore 21) CINEMA. A cura Associazione Pro Loco Valeggio.

**Da Mercoledì 15 a Martedì 21** (Teatro Smeraldo, ore 21) RIVISTA 2012, rappresentazione teatrale della Fondazione Compagnia Aurora

**Domenica 19** (Piazza Carlo Alberto, ore 14) CARNEVALES. Festa in maschera per tutti i bambini, con laboratori creativi, spettacoli di animazione e giocholeria, concorso e sfilata delle maschere. A cura Pro Loco. Il presente calendario può subire variazioni per cause indipendenti dalla volontà degli organizzatori.

**INFO PRO LOCO VALEGGIO**  
0457951880 - [www.valeggio.com](http://www.valeggio.com)

## Lavori sociali come pene alternative per chi sarà condannato per guida sotto effetto di alcol o stupefacenti

Chi viene fermato positivo ad alcol o droghe e condannato a pene pecuniarie o detentive non gravi potrà, grazie all'accordo col Tribunale di Verona, scontare una pena alternativa svolgendo lavori socialmente utili (pulizia strade, manutenzioni del patrimonio comunale) per il Comune col controllo della Polizia locale. «Si tratta di un'opportunità per chi si troverà in questa situazione - spiega l'assessore Andrea Molinari - ma anche per il Comune che potrà beneficiare di lavori molto utili sul territorio».

## Famiglia Faccioli, il piacere dell'ospitalità a Borghetto.



**Ristorante**  
«GATTO MORO»  
Via Giotto, 21 - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370570  
Fax 045 6370571



**Hotel**  
«FACCIOLI»  
Via Tiepolo, 8 - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370605  
Fax 045 6370606



**Ristorante**  
«LA CANTINA»  
Via Giotto - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370605  
Fax 045 6370606





L'Azienda ha investito 700 mila euro per la realizzazione

# Un Natale di felicità per 10 famiglie grazie agli alloggi Ater

*Niko Cordioli: «Una risposta all'emergenza abitativa»*

**Case da 46 a 70 mq con tutti i comfort in pieno centro storico**

L'immobile è stato acquistato dal Comune che negli anni 80 aveva iniziato alcuni lavori di recupero poi abbandonati. L'intervento Ater ha portato al ripristino dei tre fabbricati tra loro adiacenti. Si tratta di 7 unità abitative a schiera su due livelli e 3 su un unico livello. Gli alloggi vanno da 46 a 70 mq e sono costruiti in modo moderno e anche esteticamente molto apprezzabile. Sono tutti dotati di impianti autonomi di riscaldamento e acqua sanitaria, impianti di ricezione Tv, predisposizione dell'impianto citofonico e telefonico ed illuminazione delle parti comuni.

E' arrivato un bel regalo di Natale per 10 famiglie valesgiane che si sono viste consegnare gli alloggi realizzati dall'Ater, l'Azienda Territoriale per l'Edilizia Residenziale, con un investimento complessivo di 700 mila euro.

«Sono in una zona in pieno centro storico - commenta il sindaco Angelo Tosoni - accanto alla Biblioteca comunale. Un'area quindi frequentata che dovrebbe evitare che queste case si trasformino in un ghetto come spesso succede in questi casi. Ringrazio l'Ater per questo intervento che ha portato a buon fine un cammino iniziato molti anni fa e che dà una risposta importante al problema casa».



Il presidente dell'Ater Niko Cordioli consegna le chiavi dell'alloggio a uno degli assegnatari

Molto soddisfatto il presidente dell'Ater Niko Cordioli: «E' uno dei tanti interventi importanti che abbiamo portato avanti in questi anni cercando di dare una risposta valida all'emergenza abitativa. Altre ne seguiranno a breve in molte aree del Veronese. Si trat-

ta di alloggi molto ben curati che, oltre ad essere funzionali, sono anche belli da vedere e in una zona di pregio. La loro realizzazione è costata molti sacrifici e quindi mi auguro che vengano utilizzati con le dovute maniere».

Il presidente Cordioli sottolinea come il problema casa sia



Gli edifici ristrutturati dall'Ater

molto attuale anche nella provincia scaligera. «Servirebbe un piano nazionale in questo senso. Peccato che, invece, il Governo Monti ci abbia tassato con la nuova tassa Imu che va a distoglierci 2 milioni di euro dalle risorse che avremmo, viceversa, potuto investire in nuovi alloggi e soddisfare così altre persone in difficoltà».



Azienda Territoriale per l'Edilizia Residenziale della Provincia di Verona

**A.T.E.R. VENDE E AFFITTA**

**SCARICA L'ELENCO COMPLETO DEGLI IMMOBILI IN VENDITA E LE MODALITA' DI PARTECIPAZIONE VISITA IL SITO [www.ater.vr.it](http://www.ater.vr.it) ALLA SEZIONE "ATER VENDE E AFFITTA"**

Agenzia matrimoniale e di incontri per **SINGLE**



**BASTA con le domeniche passate da SOLI !**

**fatti un REGALO TUTTO per TE !!!**

**SI', DAI, CHIAMACI !**

telefono  
**045.630.51.51**  
portatile  
**345.153.77.58**



**Club di Più**

Via Rinaldo, 4 - Villafranca di Verona (Vr) - [clubdiplus.com](http://clubdiplus.com)



Una tecnica costruttiva con una tradizione centenaria in Trentino

# Case in legno: abiti sano e sicuro e spendi meno



Vivere in un ambiente sano, senza spendere di più per la costruzione e con minori costi di manutenzione. E' la proposta ecologica delle case realizzate in legno che in Italia non sono ancora così conosciute e solo ora qualcosa si muove perchè l'ecologia, il rispetto dell'ambiente ed il risparmio energetico saranno sempre

**Resistenza a fuoco e terremoti, bassi costi di manutenzione**

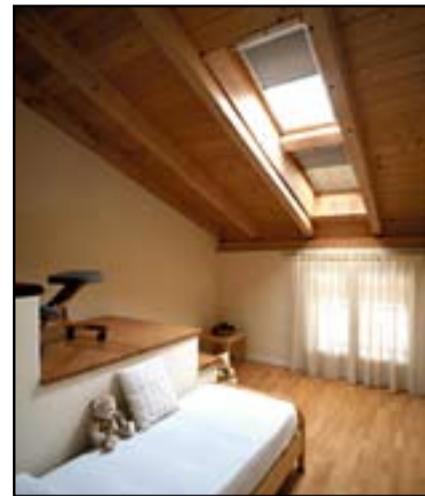
più importanti e presenti nel futuro del nostro pianeta. Lo sanno bene in Trentino e nel nord Europa dove costruiscono con questo sistema almeno da un secolo. Ma che caratteristiche hanno queste abitazioni? Lo abbiamo chiesto ad un'azienda del settore, la CostruzioniBio.

**ABITARE SANO** - «Costruire in legno significa abitare sano. L'uomo trascorre infatti tre quarti della propria vita in spazi chiusi

si e di questi circa la metà nella sua abitazione. Dato che i materiali utilizzati influenzano notevolmente la nostra salute, è importante usare prodotti il più possibile naturali. Inoltre con la costruzione in legno si crea un'atmosfera accogliente, favorendo l'instaurarsi di un equilibrio ideale tra temperatura e umidità dell'aria e contribuendo alla creazione di un habitat perfetto».

**I COSTI** - Ma in tempi di crisi, oltre all'aspetto salutistico l'utente si preoccupa molto dei costi.

«Possiamo tranquillamente affermare che le nostre abitazioni (di altissima qualità costruttiva e nelle



finiture) hanno prezzi simili a quelle tradizionali, se non addirittura più bassi. Ciò che cambia, però, sono i costi di mantenimento del 50% in meno rispetto alle costruzioni tradizionali»

**SICUREZZA** - Di fronte ai fenomeni naturali che

sempre più spesso colpiscono le nostre città, inoltre, queste case hanno una risposta eccellente.

«Contrariamente ad acciaio e calcestruzzo che in caso di incendio perdono molto velocemente la loro capacità di portata, le costruzioni in legno sono dotate di una notevole resistenza al fuoco. Grazie al contenuto d'acqua presente nel legno e all'utilizzo di materiale ignifugo, in caso di incendio la struttura può espletare la sua funzione portante per moltissime ore senza dare

segnali di cedimento. Grazie all'utilizzo del sistema X-lam, inoltre, le nostre abitazioni hanno una notevole stabilità, anche in caso di terremoto, tanto che sono consigliate in zone dove è intensa l'attività sismica. I nostri metodi di edificazione, infatti, prevedono la portanza (anche se in misura diversa) di ogni parete, sia esterna che interna, cosicché lo "sforzo" non è relegato esclusivamente sui pilastri, come nelle case tradizionali».



**CostruzioniBio S.r.l. Via Friuli n°24  
46049 Volta Mantovana (MN)**

**Telefono 0376/838386 Fax: 0376/800831 - 0365/514141**

**Mobile: 349/4765003 - 333/7107808**

**Sito Internet: [www.costruzionibio.it](http://www.costruzionibio.it)**

**Mail: [info@costruzionibio.eu](mailto:info@costruzionibio.eu)**

Secondo un'indagine commissionata da Zelger

## Problemi di udito per quasi la metà della popolazione veneta

In Alto Adige e nel Veneto, una persona su cinque soffre di difetti di udito. Almeno altrettante persone ne sono coinvolte, avendo nella propria cerchia di parenti e conoscenti persone con problemi di udito.

Quanto bene sentono gli altoatesini e i veneti? Come gestiscono il proprio difetto uditivo le persone coinvolte? Di quali informazioni sui moderni apparecchi acustici dispongono? Uno studio rappresentativo con 900 partecipanti, commissionato da Zelger esperti dell'udito ed eseguito dal Centro di ricerca sociale & demoscopia Apollis, ha analizzato quale sia la situazione su udito e atteggiamento verso i sistemi acustici degli abitanti dell'Alto Adige e del Veneto.



Roland Zelger

Inoltre lo studio ha dimostrato che i problemi di udito aumentano con l'età, ma non riguardano solo le persone anziane. Già nella fascia di età tra i 40 e 59 anni, circa il 16% degli intervistati lamenta problemi di udito. Ma soltanto un audioleso su dieci decide di ricorrere ad apparecchi acustici.

Secondo questa ricerca, due intervistati su dieci affermano di non sentire bene. Ma anche coloro che sentono bene sono spesso confrontati con i problemi di persone audioleso nella loro cerchia di parenti e amici. Questo significa che, direttamente o indirettamente, i problemi di udito riguardano quasi la metà della popolazione dell'Alto Adige e del Veneto.

molte persone si confrontano troppo poco con il proprio problema di udito - spiega il titolare dell'azienda, Roland Zelger -. Molti pensano che con il tempo il loro difetto di udito si sistemi. Ma invece succede proprio il contrario. I difetti di udito non riconosciuti e trattati per tempo, rendono molto più difficoltoso un adattamento ottimale degli apparecchi acustici».

**Solo 1 audioleso su 10 dice di ricorrere ad apparecchi acustici**

Un altro risultato evidenziato è che molte persone sono insufficientemente informate sulle possibilità offerte dai moderni apparecchi acustici. Molti intervistati hanno soltanto una vaga idea su conquiste tecnologiche come intelligenza artificiale o collegamenti senza fili con telefono, TV e impianto stereo, nonostante queste tecnologie potrebbero permettere loro di raggiungere una capacità uditiva quasi paragonabile a quella di una persona normoudente.

«Questo significa che

**IMPIANTI ELETTRICI  
e FOTOVOLTAICI**

**TOSI F.lli**

**Caluri di Villafranca (VR)**

**cell. 348 23 21 298 • cell. 347 44 98 506**


**Studio dentistico  
Dott. Dindo Federico**

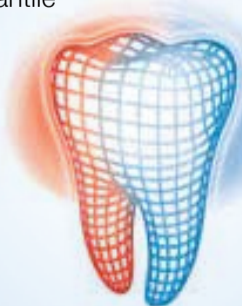
- Conservativa
- Chirurgia orale
- Endodonzia
- Odontoiatria e ortodonzia infantile
- Protesi
- Implantologia
- Parodontologia
- Igiene e profilassi

da 25 anni al vostro servizio

**045 7940018**

Si effettuano convenzioni aziendali

Lo studio è convenzionato con i dipendenti e familiari dei supermercati 



**QUADERNI - VIA LEOPARDI, 24**



Assegnati i lavori per 485 mila euro con contributo di Regione e Consorzio



Valentina Zuccher

Manca poco all'inizio dei lavori di riqualificazione delle risorgive, in base all'accordo di programma fra il Consorzio di Bonifica Veronese, la Regione ed il Comune di Povegliano, e al progetto definitivo-esecutivo per la realizzazione di opere di riqualificazione ambientale dei fontanili della fossa Calfura, della sorgente del Tartaro in località Dosso Poli e della Fossa Draga. Proprio in questi giorni il Consorzio di Bonifica Veronese ha affidato i lavori.

Il progetto è finanziato dalla Regione con 405.000 euro, dal Comune con 70.000 e dal Consorzio di Bonifica con 10.000, per un totale di 485.000 euro.

«Il progetto riveste per il

CASTEL D'AZZANO

## Chiuso un 2011 all'insegna della sicurezza stradale

L'amministrazione ha presentato in un'assemblea pubblica i risultati raggiunti nel 2011. «Quest'anno è stata dedicata una particolare attenzione alla sicurezza stradale e ai pedoni - spiega Francesco Bonetti, assessore ai lavori pubblici -. Conseguentemente è stato realizzato il nuovo marciapiede sul lato ovest di via Roma, dalla rotatoria con via Marconi fino al portale "le statue". Col ribasso d'asta della gara sarà realizzata anche la nuova illuminazione pubblica. È stato realizzato un lungo tratto di marciapiede in via Scuderlando, dalla rotatoria a confine con il Comune di Verona, verso sud, ed un tratto in via Ghiaia».

Queste opere fanno parte dell'ambizioso progetto di messa in

sicurezza di tutta la strada, dalla rotatoria di via Scuderlando a quella di via Salarino verso Vigasio, i cui lavori partiranno presto.

«Nel 2011 - continua l'assessore - si sono conclusi anche i lavori di realizzazione della nuova caserma dei Carabinieri, che comprende anche una palazzina con quattro appartamenti di diversa metratura. Siamo in attesa della definizione, da parte del Ministero, del canone d'affitto. E' stata completata la tanto attesa nuova isola ecologica, ubicata in via Toscanini in zona industriale, che sarà operativa dal mese di gennaio. Infine ricordo la realizzazione del parcheggio su via Marconi, funzionale sia per la scuola materna che per il mercato settimanale».



L'assessore Bonetti

# Interventi alle risorgive

nostro Comune un'importanza rilevante - dichiara il sindaco Anna Maria Bigon - perché l'aspetto naturalistico ambientale dato dalle risorgive qualifica il nostro territorio e lo valorizza, offrendo al paese possibilità di sviluppo economico e l'occasione per creare nuovi posti di lavoro».

I lavori consistono nella rimozione di parte della ghiaia per aumentare la portata d'acqua, nella posa delle palizzate per sostenere le rive, nella pulizia dai rifiuti ed in un decespugliamento selettivo. Sono previsti la ripiantumazione di arbusti ed alberi autoctoni (circa 1700), panchine, cestini porta rifiuti e tabelle informative, aree di sosta

e un percorso pedonale a pelo d'acqua con ponticelli pedonali per consentire un percorso completo con ritorno al luogo di partenza. «Inoltre - spiega l'assessore Valentina Zuccher - saranno realizzate delle stradine di accesso ai fontanili sia per consentirne la manutenzione sia per realizzare dei percorsi ciclopeditoni, collegati alla rete comunale che contiamo di completare entro la fine del nostro mandato».

Importante è la previsione di realizzare un accesso diretto alla sorgente del Tartaro, con una nuova gradinata raggiungibile da una strada pubblica, collegata a via Dossetto, evitando di passare da una corte privata o campi.



L'allenatore Colantoni

CALCIO. BUON GIRONE D'ANDATA

## Il Povegliano viaggia a ritmo promozione

L'Acad Povegliano ha chiuso il girone d'andata al 2° posto ed è ancora in corsa per la Coppa Veneto. Mister Mario Colantoni, pur mantenendo ben saldi i piedi per terra, non si nasconde: «Abbiamo la miglior difesa del girone (9 gol) e la posizione in classifica mi consente di dire che le cose stanno andando abbastanza bene. Inoltre siamo a quattro par-

tite dalla finale di Coppa Veneto, un risultato fin'ora mai raggiunto. Il lavoro che abbiamo fatto sta dando i suoi frutti. La squadra non affronta mai le partite sottotono, anche in Coppa come nelle amichevoli. Per ora non abbiamo fatto nulla, il cammino è ancora lungo ma occorre che i ragazzi non perdano la mentalità acquisita e tengano alta la tensione. Solo così possiamo puntare a traguardi ambiziosi».

## GABETTI AGENCY

Agenzia di Peschiera - Via Milano, 57  
Tel. 045/7553800 - e-mail: peschiera@gabetti.it

**PESCHIERA DEL GARDA (VR):** la residenza Quadrivium sorge a meno di 1 km dal centro storico di Peschiera in una posizione collinare panoramica. E' stata studiata per garantire ampi spazi comuni ricreativi ed una esclusiva piscina con zona relax. Inoltre la Classificazione Energetica in Classe B vi permetterà un notevole risparmio energetico nel pieno rispetto dell'ambiente. Ulteriori info in agenzia. [www.gardaquadrivium.it](http://www.gardaquadrivium.it)

**VALEGGIO S/M (VR):** zona residenziale comoda al centro, bilocale arredato sito al piano primo con terrazzo di ampia metratura e posto auto coperto, ottimo come investimento. € 85.000,00

**VALEGGIO S/M (VR):** comodissima al centro, zona Lodesca, ampia villa a schiera su 3 livelli con tripli servizi, giardino privato fronte e retro, lavanderia, cantina e garage doppio. Possibilità di ulteriore ampliamento. Prezzo interessante.

**VALEGGIO S/M (VR):** immerso nel verde e inserito in particolare rustico ristrutturato singolare bilocale al piano terra completamente arredato. Finiture curate, sasso a vista, pavimenti in cotto. € 125.000,00.

**VALEGGIO S/M (VR):** zona residenziale, inserito in contesto di sole 4 unità, trilocale di ampia metratura sito al primo ed ultimo piano, libero su tre lati di: ingresso, soggiorno, cucina, disimpegno, due camere, bagno, box auto e cantina. € 125.000.

**BUSSOLENGO (VR):** zona residenziale comodissima ai servizi, bilocale arredato al piano terra con garage e giardino. Ottima soluzione come investimento. € 145.000,00.



[www.gabetti.it](http://www.gabetti.it)

**Gabetti**  
PROPERTY SOLUTIONS  
FRANCHISING AGENCY



VILLA FRANCA

P.ZZA MADONNA DEL POPOLO  
TEL 045 6300306

POVEGLIANO

VIA ROMA, 23  
TEL 045 7970777

IL TUO  
CENTRO  
DI FIDUCIA

Fotodepilazione a luce pulsata • Elettrolipolisi  
• Pressoterapia • Ginnastica passiva  
• Elettroscultura • Trattamenti raggi infrarossi  
• Massaggio connettivale • Bagno di vapore  
• Trattamenti dimagranti, anticellulite, tonificanti





X-Mas Days al Palacover

che coinvolge gli studenti delle Superiori del villafranchese, proposto dal Comune di Villafranca attraverso il circuito intercomunale Carta Giovani e in collaborazione con insegnanti e studenti. Sono intervenuti il dott. Michele Gagliardo, responsabile area scuola Associazione Libera Nomi e numeri contro le mafie, per parlare di partecipazione e cittadinanza attiva, e il musicista Omar Pedrini, leader dei Timoria, autore televisivo e docente del Master in Comunicazione Musicale all'Università Cattolica di Milano e Brescia, per parlare del significato della musica. L'evento ha coinvolto circa 1000 studenti del triennio delle

Superiori, proponendo un programma realizzato con i rappresentanti degli istituti intervallato da video-interviste e momenti di dibattito e musica. I rappresentanti del circolo di lettura il Firmino del liceo Medi e del giornalino scolastico dell'istituto Anti, hanno realizzato interviste agli ospiti su argomenti vari. «La manifestazione è divenuta quest'anno sovracomunale poiché finanziata dai 15 comuni della Carta Giovani che hanno creduto nel progetto e che ringrazio - ha sottolineato l'assessore Luca Zamperini -. Inoltre i rappresentanti degli studenti hanno pensato ed organizzato in ogni dettaglio l'evento sentendolo completamente proprio, il che rappresenta un altro importante obiettivo raggiunto».

Il Comune lancia il progetto Overland rivolto alle famiglie con figli nell'età critica tra i 13 e i 17 anni

CIRCUITO CARTA GIOVANI

## X-Mas Days, protagonisti gli studenti

# Un aiuto ai genitori



Walter Giacopuzzi

CALCIO ECCELLENZA

## Somma, nel ritorno va sfruttato il fattore casa

Il Somma ha chiuso l'andata a quota 18, 5 punti in più della passata stagione. «C'è poco da vantarsi - ammonisce il direttore generale Stefano Pavoni -. Siamo arrivati al giro di boa con 4 sconfitte consecutive. La quint'ultima è ora a 4 lunghezze anche se per il Somma le scusanti non mancano come gli infortuni a Bonetti e Camalleri e, quello più grave, a Girlanda». Nel frattempo se ne sono andati Dal Corso, Benetti, Cordioli, Bosi e Gasparini. Sono arrivati Verzè (Chiampo), Vincenti (Rivoli) e Zuliani (Castelnuovosandrà). La squadra ritornerà in campo il 15 gennaio ad Abano, poi avrà 8 partite in casa su 14. Ma forse non è un vantaggio visto che tra le mura amiche i biancocelesti hanno vinto due sole gare.



Il dg Pavoni

Il Comune lancia il Progetto "Overland", già sperimentato in altri comuni dell'Ulss 22, per le famiglie che hanno uno o più figli in età compresa tra i 13 e i 17 anni.

Il progetto si propone di offrire l'opportunità di un supporto nell'affrontare le preoccupazioni che i genitori di ragazzi adolescenti possono incontrare (gestione degli orari di rientro, uso del ciclomotore e dell'automobile, uso e abuso di alcool e di altre sostanze, comportamenti a rischio, insuccessi scolastici e demotivazione allo studio, momenti di conflitto verbali e fisico con i figli, disturbi alimentari, rifiuto della socialità,

gesti depressivi, ecc..)

«Viene offerta la possibilità di partecipare liberamente e gratuitamente ad incontri di gruppo con degli esperti e con gli operatori dei Servizi Socio-educativi Territoriali - spiega l'assessore Walter Giacopuzzi -. Sarà un'occasione per trovare aiuto e sostegno ed imparare delle nuove strategie utili a risolvere i problemi e a definire obiettivi di miglioramento nella relazione con i figli».

Sono state organizzate due serate di approfondimento sulla

tematica adolescenziale durante le quali si potranno conoscere gli esperti che condurranno i gruppi di genitori.

Venerdì 20 gennaio alle 21 (Sala Consiliare di Sona - piazza Roma) il tema è "Adolescenti e famiglia: quale comunicazione? Possiamo farcela?". Venerdì 3 febbraio alle 21 (a Sommacampagna) il tema è "Le sfide dell'adolescenza: rabbia, paura e dolore".

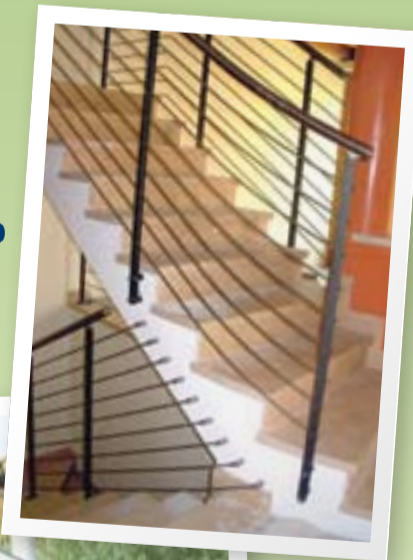
Relatore dei due incontri sarà il dott. Michele Dolci, consulente incaricato dall'Azienda Ulss 22, esperto in Terapia Strategica Breve.

**Organizzate due serate su tematiche che riguardano l'adolescenza**

## GEREMIA STEFANO



- Lavorazioni metalliche
- Serramenti alluminio
- Costruzioni e montaggio
- Acciaio Inox



## NUOVA SEDE

Via Ortigara, 20/A- Villafranca di Verona

tel./fax 045 2227897 · cell 347 1386926

e-mail: geremia.stefano@libero.it



## PORKY'S cafe

Spaghetteria  
Paninoteca  
Live Music

VENERDÌ  
13  
GENNAIO

Tributo LITFIBA  
live LTB  
con la partecipazione di  
DANIELE BAGNI BATTERISTA  
e PINO FIDANZA  
BASSISTA DEI LITFIBA

SABATO  
14  
GENNAIO

Serata  
MAGLIETTA  
BAGNATA  
dj Cristian Marchio  
e Cape the Voice  
dopo 10 anni tornano i VILLAGE  
PEOPLE  
COPIES  
di VR



VENERDÌ  
20  
GENNAIO

Tributo  
IRON MAYDEN  
Live MAYDEN

VENERDÌ  
27  
GENNAIO

tributo  
THE BEATLES  
live FOUR FABS

FESTA  
ROCKABILLY  
con MOTORCYCLE  
KLAN

SABATO  
21  
GENNAIO

SABATO  
28  
GENNAIO

SERATA DEGLI  
OSCAR  
con dj EXE and  
friends e fotografo  
a disposizione

V. DELL'INDUSTRIA, 29 - SOMMACAMPAGNA - VR  
INFO 349 0035941 - www.porkyscafe.net



## SERVIZI ALLA FAMIGLIA

Rinnovate fino al 2013 le convenzioni con materne e asili nido. Il Comune investirà ogni anno oltre un

milione e 200 mila €



Maria Cordioli



Lo scoprimento della targa a Magalini

alla tanto sospirata realizzazione dell'ospedale. E' stata infatti inaugurata la targa a ricordo della famiglia Magalini col testamento del benefattore a favore della comunità. «E' da quando abbiamo realizzato l'avancorpo che pensavo a questo atto verso chi ha dato tanto per l'ospedale - ha spiegato l'architetto Antonio Canini - . In pratica con questo omaggio si apre il cantiere per il nuovo ospedale. Ora faremo tutti i sondaggi e i rilevamenti nell'area dove è stata abbattuta la struttura incendiata per poter poi predisporre una costruzione antisismica e al riparo da brutte sorprese dovute ai cambi di livello della falda acquifera. I lavori veri e

L'AUSPICIO E' CHE STAVOLTA NON CI SIANO DAVVERO PIU' RITARDI

## Magalini, per ora solo una targa e a febbraio (speremo ben) il via ai lavori

Un'altra tappa di avvicinamento

propri partiranno per l'inizio di febbraio, un mese dopo quanto avevo previsto». L'assessore regionale Luca Coletto ha ribadito l'importanza di questo ospedale: «Alla fine sarà una delle strutture all'avanguardia insieme a Borgo Trento e San Bonifacio e quindi strategica per il futuro della sanità in quest'area». Soddisfatto il sindaco Mario Faccioli: «Sono contento della presenza in questa occasione di molti amministratori del comprensorio perché questo non sarà l'ospedale di Villafranca ma di un bacino di circa 100 mila abitanti. E mi pare doveroso che la fase di realizzazione sia stata virtualmente avviata con questo ricordo della famiglia Magalini a cui Villafranca dovrà per sempre essere grata».

Speriamo, dunque, che il cantiere vero inizi a febbraio anche perché siamo stanchi di riferire date che non vengono rispettate.

# Sostegno all'infanzia

**Cordioli: «Le scuole paritarie svolgono un ottimo lavoro e ne siamo orgogliosi»**

## Superiori: altri 7 Cpi ma Villafranca resta ancora al palo

Per altri 7 istituti superiori veronesi è arrivato il Certificato di scuola sicura, rilasciato dai Vigili del Fuoco per attestare il corretto funzionamento degli impianti e la solidità delle strutture. Tra gli istituti veronesi che hanno ottenuto il Cpi ce ne sono tre in Provincia e di questi due, l'Istituto Professionale Stefani Bentegodi e l'Istituto Superiore Bolisani, sono di Isola della Scala. E il nostro Medi ancora aspetta da due anni. Come sempre la strada della Provincia è sempre ben spianata verso Isola ma verso Villafranca è piena di ostacoli. La Provincia è proprietaria di 45 edifici che ospitano sedi di istituti scolastici superiori; 39 hanno ottenuto, o lo riceveranno a breve, il Certificato di prevenzione incendi che garantisce un adeguato livello di sicurezza degli immobili.

Il consiglio comunale ha approvato all'unanimità le convenzioni per gli anni 2012 e 2013 con le scuole d'infanzia paritarie che operano nel territorio di Villafranca, gli asili nido integrati di Alpo, Quaderini, Rosegafarro e Rizza e con il comitato di gestione della scuola "Zoccatelli" per l'asilo nido comunale di Dossobuono.

«Nonostante le minori risorse abbiamo riproposto le precedenti convenzioni che andavano in scadenza - spiega l'assessore Maria Cordioli - . Visti i tempi, è una scelta politica rilevante e un modo concreto di sostenere le famiglie, come del resto abbiamo sempre fatto in questi anni».

Ecco nel dettaglio le convenzioni. «Per quanto riguarda le scuole d'infanzia - spiega l'assessore - continuiamo ad apprezzare l'ottimo lavoro per competenza e attenzione con cui viene svolta l'attività educativa e di cui andiamo orgogliosi. Il confronto con i vari presidenti ci ha portato a condividere il testo. Invariate le modalità per erogare

il contributo: una quota per bambino residente e una in base alle sezioni. Il calcolo è stato indicizzato sui precedenti contributi. Il tetto massimo previsto è di 1 milione e 90 mila euro e considera anche l'appoggio per le spese sostenute dalle scuole per il personale impiegato per i bambini con disabilità. Garantiamo, quindi, questo contributo a istituzioni che svolgono un lavoro di eccellenza. Stesso discorso per gli asili nido dove è stato garantito lo stesso importo indicizzato all'Istat, 1436 per bambino, o il 75% (1077 euro) se frequenta part time. Sono 88 mila euro annui. Il Comune concorrerà con una percentuale del 30% in caso di maggiori spese per bimbi portatori di handicap. L'ultima trince di contributi riguarda la soluzione particolare di Dossobuono. Asilo nido comunale ma all'interno di uno stabile della parrocchia mentre la gestione è affidata al comitato dei genitori. Anche qui 1436 euro di base per un totale di 55 mila».

**«Nonostante le minori risorse è un atto concreto per andare in contro alle esigenze delle famiglie»**

## VOCI DAL CONSIGLIO

**Alessandro Dalmaso (Cittadini per Zanolli):** «Importante mantenere i servizi a queste scuole che sono fondamentali, ma rimane il rammarico che, di fronte alla sensibilità mostrata dal Comune, la Regione e altri enti taglino senza remissione». **Lucio Cordioli (Pdl):** «Il fatto che la Regione tagli, aumenta i meriti di questa amministrazione ed è un esempio da mostrare al cittadino di dove vanno a finire molte delle risorse del bilancio comunale. Apprezzo la tempestività dell'amministrazione che non ha aspettato ricorrendo alle consuete proroghe. Il salto di qualità con i nuovi meccanismi di calcolo fu fatto dall'amministrazione Facincani e la strada è stata seguita dalle successive».

## COMMERCIO

## "Villa Vive" ha il direttivo e cerca aderenti



Raffaele Cardellini

dato vita al consiglio direttivo e stabilito le cariche. Presidente: Cardellini Raffaele. Vicepresidente: Simeoni Luigi. Segretaria: Cordioli

"Villa Vive", la nuova associazione dei commercianti di Villafranca, si sta lentamente mettendo in moto. Il gruppo di giovani negozianti, che nelle scorse settimane si è messo in gioco per cercare di coagulare attorno a un progetto comune la maggior parte degli esercenti, ha

Nada. Consiglieri: Vitanza Luca, Serpelloni Corrado, Murillo Cesare, Malandrino Alfredo.

«Non è un compito facile ma ci stiamo lavorando con grande entusiasmo - spiega il presidente Cardellini - . In questa prima fase l'obiettivo principale è quello di coinvolgere più commercianti possibili perché solo con una grande partecipazione possiamo avere un' incisiva forza propositiva. Nel frattempo ci occupiamo di creare un calendario di appuntamenti per rilanciare l'immagine del centro storico di Villafranca e dei suoi negozi».

## SERVIZI SOCIALI

## Struttura di pronto intervento contro la crisi

Anche qualche famiglia villafranchese inizia ad essere in difficoltà e il Comune ha cercato di coordinare e finalizzare a questo scopo le iniziative benefiche di Natale di singoli e associazioni e gli interventi dei servizi sociali dove nel 2011 le richieste di aiuto sono aumentate del 15%. Come quella della distribuzione di pacchi contenenti alimentari, omogeneizzati e pannolini, acquistati dal Comune con la donazione del gruppo Opero silente mentre la Caritas ha fornito beni di prima necessità e vestiario a famiglie bisognose, collaborando anche a pagare bollette e affitti scaduti.

«Vogliamo creare una struttura di pronto intervento per affrontare la crisi - spiega il sindaco Mario Faccioli -

e tutte le risorse saranno reinvestite sul territorio. La gente ci chiede lavoro. Il Comune non può trovarlo ma

cercheremo di consolidare e ripetere nel tempo l'esperimento estivo quando abbiamo chiesto a una cooperativa sociale di assumere temporaneamente una quarantina di persone per la manutenzione e la pulizia dei marciapiedi».

Oltre al lavoro, l'altra emergenza villafranchese è la casa. «Purtroppo sono aumentati gli sfratti - sottolinea l'assessore Riccardo Maraia - e come servizi sociali proviamo a negoziare i contratti e cerchiamo abitazioni sostitutive a prezzi calmierati. Ci appoggiamo alla fondazione Tovini per cercare di estinguere i vecchi prestiti emettendone di nuovi a tassi di interesse più bassi».



Il sindaco Faccioli e l'ass. Maraia

**Lavoro e casa le emergenze da affrontare**

**Su [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la mappa di laser e autovelox**



Ogni settimana sul nostro sito nella casella notizie potrai trovare le vie dove la Polizia Municipale posizionerà durante i sette giorni successivi autovelox e laser. Il servizio rientra nell'attività di prevenzione decisa dalla Polizia Municipale che, facendo conoscere la mappa degli strumenti accertatori, intende raggiungere l'obiettivo di diminuire la velocità.



Una convenzione per valorizzare il patrimonio della città e un grande sogno nel cassetto



**IL COMUNE HA INVESTITO 25 MILA EURO**

## Pizzoletta: illuminata la ciclabile che porta ad impianti sportivi e cimitero

La ciclabile che dal centro di Pizzoletta raggiunge gli impianti sportivi e il cimitero è finalmente illuminata. Lo annuncia con soddisfazione l'assessore Roberto Dall'Oca dopo che il Comune ha posizionato 30 lampioni investendo 25 mila euro. Si tratta di un impianto di illuminazione in linea con le norme contro l'inquinamento luminoso e a basso consumo energetico.

«Siamo finalmente riusciti a soddisfare una delle richieste storiche della frazione - commenta l'assessore - perché grazie a questo percorso i cittadini possono raggiungere in tutta sicurezza luoghi

molto frequentati. E in futuro le famiglie potranno raggiungere anche l'area verde attrezzata che sorge a ridosso della ciclabile».

Con l'intervento si è colmata anche un'altra lacuna, ovvero la mancanza di illuminazione nel parcheggio dello stadio. «Il presidente della Polisportiva Luigi Benedetti lo aveva più volte sollecitato e così abbiamo illuminato e reso più sicura anche quest'area».



La ciclabile di Pizzoletta finalmente illuminata

# Un Festival della Storia

**AGEVOLAZIONI PER LE FAMIGLIE**

## Social card: rivalutati i limiti Isee e di reddito

A partire da gennaio i limiti di reddito e i limiti Isee per ottenere la carta acquisti sono stati rivalutati nella stessa misura percentuale stabilita per l'adeguamento delle pensioni al costo della vita (2,6%). La social card, è una carta elettronica prepagata destinata ai cittadini italiani, residenti in Italia, di età pari o superiore a 65 anni, e alle famiglie con bambini di età inferiore ai tre anni, in possesso di determinati requisiti. Ogni due mesi viene accreditata sulla carta la somma di 80 euro. Tale importo è utilizzabile per l'acquisto di generi alimentari e farmaci, oppure per il pagamento delle utenze domestiche (bollette di luce e gas).

**Occhio anche alla scadenza: la tessera dura per 12 mesi**

I requisiti richiesti sono rilevati tramite l'Isee, vale a dire l'indicatore che permette di valutare la situazione economica delle famiglie considerando il livello di reddito, la composizione del nucleo e l'ammontare di un eventuale patrimonio, fra case di proprietà, titoli azionari e conti correnti.

Bisognerà inoltre tener d'occhio la validità della dichiarazione Isee, che dura per 12 mesi dal momento dell'elaborazione. In caso di scadenza dell'Isee, infatti l'Inps sospende l'accredito degli importi bimestrali. Per evitare dunque la sospensione del beneficio è necessario provvedere al rinnovo della dichiarazione che può essere richiesta gratuitamente presso il Caf Acli fissando un appuntamento al numero 045 8065550.

**ACLI VILAFRANCA** - La sede sta per essere spostata in via Quadrato 14/a, più verso il semaforo rispetto all'attuale ubicazione.

Comune, associazione Contemporanea.Lab e Fondazione Cis uniti per la valorizzazione culturale di Villafranca e dei suoi monumenti. La convenzione tra le parti coinvolte è stata firmata alla vigilia della partenza di una seconda fase di restauro di palazzo Bottagisio che necessita di una completa sistemazione nei piani superiori. I lavori, per un milione e 800 mila euro, cominceranno ad aprile.

«Uno dei nostri primi obiettivi è stato trovare il modo per far uscire dall'anonimato il patrimonio storico e artistico di Villafranca - spiega il sindaco **Mario Faccioli** -. Ora siamo arrivati a concretizzare questo accordo che ci permetterà di razionalizzare i costi, ma soprattutto, a passi successivi, di far emergere le potenzialità della storia e dei monumenti della città. Il museo sarà il punto di partenza per far conoscere il territorio con percorsi interni, nuove sale, strumentazioni moderne e multimediali, nuovo materiale che riusciremo a portare collaborando con Enti e Comuni.

Ma da qui si uscirà per valorizzare il Castello e il resto dei monumenti che saranno illustrati con pannelli esplicativi».

Si parte, dunque, approfittando del tempo che ci vorrà per il restauro e che intanto permetterà di concretizzare una nuova organizzazione del museo del Risorgimento. «Puntiamo a migliorare il servizio di apertura provvedendo a sorveglianza, gestione e organizzazione di visite guidate, conferenze e progetti concordati col Comune, percorsi storici e culturali a monumenti e chiese - spiegano **Luigi Alessandro Riggi** e **Andrea Tomicelli** di Contemporanea.Lab -. I destinatari saranno soprattutto le scuole, ma anche cittadini e turisti».

La fondazione Cis ha stanziato un contributo per le spese iniziali del progetto di sei mila euro. «L'idea proposta - sottolinea il segretario generale **Stefano Schena** - risponde agli scopi che ci prefiggiamo in ambito storico

e culturale e offre un'opportunità occupazionale a due giovani».

Il progetto si prefigge di portare Villafranca alla ribalta nazionale e internazionale attraverso l'organizzazione di un Festival della Storia. «E' un sogno che vogliamo far diventare realtà - conclude l'assessore **Maria Cordioli** -. Un evento annuale in grado sia di far conoscere meglio alla gente la nostra storia, sia di co-

**Insieme Comune, Fondazione Cis e Contemporanea.lab per un salto di qualità culturale**

stituire un momento di grande richiamo in ambiti sempre più estesi, con ricadute non solo culturali e di immagine ma anche economiche. Intanto il museo si autogestirà senza oneri per il Comune e potrà finalmente uscire dallo stretto contesto in cui è rimasto sino ad oggi».

Il presidente del Museo del Risorgimento **Nazario Barone** applaude all'iniziativa: «Già questa amministrazione ha investito molto nella cultura e questo progetto può dare veramente una svolta».

## Intanto presentato un documentario su Villafranca

E' stato presentato in Biblioteca comunale «Video percorso in Villafranca» realizzato dall'associazione Contemporanea.Lab, grazie al Bando «Chi + ne ha + ne metta». Il documentario per la valorizzazione della storia villafranchese ripercorre in 30'le tappe più importanti, dalla presenza romana alla contemporaneità, raccontate tramite l'analisi degli edifici e degli spazi più significativi.



**SPORT E SOCIALE**

## La Psg raccoglie 1420 euro a favore dell'Abeco

Sport e solidarietà sono tornati nuovamente a Villafranca,

con la tradizionale «PSG x ABEO», evento organizzato come sempre dalla Polisportiva San Giorgio per ricordare la piccola Gloria Da Prato. La mattinata di S. Stefano ha visto il PalaAnti di via Marsala gremito dal popolo gialloverde. Ognuno ha contribuito alla piena riuscita dell'iniziativa per la raccolta fondi a favore dell'Associazione Bambino Emopatico Oncologico di Verona. Nonostante i forti problemi economici, le donazioni e il contributo della Psg hanno raggiunto i 1.420 euro. La giornata si è aperta con l'arrivo dei miniatleti di volley, basket e rugby e Gioca Lo Sport Psg. Poi sono intervenuti il presidente di Abeo Verona Pietro Battistoni, la famiglia Da Prato e il presidente della

Psg Mauro Guarino, presenti il sindaco Mario Faccioli ed i consiglieri provinciali Niko Cordioli e Nicola Terilli.

La Polisportiva si è ritrovata anche per il tradizionale appuntamento del Natale dello sportivo. «Campioni nella vita, campioni nello sport - ha sottolineato l'assessore Roberto Dall'Oca - è uno slogan che calza a pennello per la San Giorgio dove i valori umani contano più dei risultati agonistici». Il sindaco Mario Faccioli ha evidenziato il ruolo che svolge la Psg: «Riunisce attorno a sé tanta gente portando avanti giorno dopo giorno una sana attività. Stiamo vivendo e ci aspettano tempi difficili e la Polisportiva così come la Parrocchia possono portare benefici alla comunità». Un invito particolare è arrivato dal presidente Silvano Troiani della Fidas, da qualche anno a fianco della Polisportiva: «Donare il sangue è come vincere una partita e chi può lo faccia perché ce n'è veramente bisogno».

**Al Natale dello sportivo l'appello della Fidas**

**L'APPUNTAMENTO**

## Domenica 11 marzo alla Casa di Beniamino di Cavriana il primo raduno degli scout anni Ottanta

Il prossimo 11 Marzo, presso la Casa di Beniamino Comunità di Exodus a Cavriana (Mn), si terrà il primo raduno scout per tutti coloro che hanno condiviso questa esperienza negli anni '80. Chi volesse partecipare può trovare tutti i dettagli e le modalità per le iscrizioni sul sito [www.scoutanni80.it](http://www.scoutanni80.it). L'intenzione degli organizzatori è che questo possa essere il primo raduno di una lunga serie perché, in momenti di crisi come quelli attuali, gli scout vogliono perseguire l'intento di lasciare il mondo un po' migliore di come lo hanno trovato.







L'ass. Adami e Giuseppe Galeazzi con una quercia

anche questi alberelli. Piantare piante a casaccio, come suggerisce qualcuno, senza una progettualità e una visione d'insieme è indice di irresponsabilità e atto preliminare alla morte della pianta».

L'INIZIATIVA

## Una quercia a tutti gli alunni di 5<sup>a</sup>

Una quercia ad ogni alunno di 5<sup>a</sup>. E' questa l'ultima iniziativa in campo ecologico lanciata dal Comune di Villafranca. Le querce sono piante che crescono lentamente ma molto longeve.

«I bambini e le loro famiglie - spiega l'assessore Alessio Adami - dovranno conservare la piantina, curarla e nutrirla. Arrivata la primavera potranno decidere se piantarla nel proprio giardino, oppure se portarla in uno dei parchi pubblici cittadini dove sarà organizzata un'altra giornata dedicata all'ambiente e saranno messi a dimora anche questi alberelli. Piantare piante a casaccio, come suggerisce qualcuno, senza una progettualità e una visione d'insieme è indice di irresponsabilità e atto preliminare alla morte della pianta».

### Alpo: sacchetti per rifiuti in vendita in via Bassani

Ad Alpo i sacchetti per la raccolta differenziata sono in vendita alla Tabaccheria Ferrante che si trova in via Bassani 8.

## RIFIUTI

I dati per i sette mesi di raccolta differenziata col nuovo sistema parlano di un ottimo 73%

# Porta a porta funziona bene

Faccioli: «C'è ancora qualcosa da sistemare, obiettivo 90% e calo della tassa»

DA RICORDARE

## Onav: i diplomi ai 39 nuovi promotori del bere bene



La Sezione Onav di Verona ha concluso il terzo corso dell'anno 2011 per assaggiatori di vino. I due precedenti hanno visto protagoniste la Valpolicella e l'area di Soave. In quest'ultimo l'impegno dello staff guidato da Pierino Grigolato ha consentito la consegna dell'ambita patente da assaggiatore di vino a 39 nuovi soci che avranno la possibilità con future degustazioni e manifestazioni di arricchire il loro bagaglio di esperienza e di conoscenza nell'affascinante mondo del vino; infatti l'idoneità acquisita dopo l'esame non è un traguardo, ma un punto di inizio. Con gennaio tornano le degustazioni. La prima è immediatamente dopo la Befana precisamente il giorno 13 gennaio alle 20.30 nella sala Onav al Castello di Villafranca. (info [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it))

## Onav e Ais con Scriani a Miami per "I love italian wine"



Gastone Armigliato

L'azienda Scriani di Fumane ha partecipato a Miami ad "I Love Italian Wine", importante evento organizzato in partnership con la Camera di Commercio di Miami con l'obiettivo di promuovere piccole e medie aziende vitivinicole italiane che si avvicinano per la prima volta al mercato americano. Ben 200 erano i produttori presenti e l'azienda Scriani era rappresentata da Marinela Ardelean consulente Marketing e sommelier Ais e da Armigliato Gastone degustatore Onav di Verona.

## A Quaderni Giro enologico d'Italia proposto dal gruppo Morsiani

Il gruppo degustatori Morsiani ha proposto al centro sociale di Quaderni un piccolo giro enologico d'Italia in sei serate col patrocinio del Comune.



La presidente Diomira Cordioli

«Abbiamo avuto una partecipazione di circa 100 persone - commenta soddisfatta la presidente Diomira Cordioli - . Un gruppo molto eterogeneo e quindi vuol dire che la proposta andava ad accontentare varie fasce sociali e di età. E la qualità dei relatori fa sempre la differenza».

Il porta a porta a Villafranca funziona. A testimoniarlo ci sono soprattutto i numeri. Dati che ribadiscono il successo di un servizio voluto dal Comune e realizzato in collaborazione con il Consorzio Verona Due del Quadrilatero e Amia Verona.

I dati del 2011, con ultimo rilevamento effettuato proprio a dicembre, testimoniano il positivo andamento. Le tonnellate di rifiuti indifferenziati sono scese a 6.674, mentre quelle di rifiuti differenziati sono salite a 10.282 toccando quasi quota 60% di raccolta. Ma c'è di più. Questo andamento prefigura un 2012 ancora più significativo. Le tonnellate di rifiuti differenziati saliranno a 11.318, quelle di indifferenziato scenderanno a 4.155. Una stima che, se confermata, porterebbe Villafranca ad una raccolta differenziata superiore al 73% che è quella raggiunta in questi mesi.



La presentazione dei dati in sala consiliare

I dati sono stati presentati nel corso di una conferenza stampa a cui hanno partecipato il sindaco Mario Faccioli, l'assessore Alessio Adami e il responsabile dell'ufficio ecologia Giuseppe Galeazzi per Villafranca, il presidente Luigi Visconti e il direttore Tomas Pandian del Consorzio di Bacino, il condirettore di Amia Ennio Cozzolotto. «Qualcosa resta da aggiustare perché ci sono ancora dei furbetti che lasciano le immondizie in giro -

commenta il sindaco - ma la stragrande maggioranza si è adattata bene e va ringraziata. Noi abbiamo messo la bandierina al 90% e questo deve essere l'obiettivo. Anche perché più si differenzia e meno si spende e vogliamo abbassare la tassa rifiuti per i cittadini».

L'assessore Adami ha illustrato il nuovo calendario: «Contiene anche informazioni sul risparmio energetico e notizie sugli

eventi principali che si organizzano a Villafranca. Insieme c'è un abbecedario con le tipologie di rifiuti e dove vanno. Chi non l'avesse ricevuto può rivolgersi al Comune e, comunque, in

gennaio i turni restano uguali».

Il presidente Visconti ha poi dato un altro motivo di ottimismo: «Ci sarà un progetto ad hoc per l'aeroporto le cui quantità di secco prodotto incidono notevolmente su Villafranca». «Il trend positivo di Villafranca - ha concluso Tomas Pandian - permetterà a tutto il Consorzio di beneficiarne in tema di risultati complessivi».

## Ma gli incivili creano discariche abusive

«Una vera vergogna». A dirlo è il responsabile dell'Ufficio Ecologia Giuseppe Galeazzi al termine del sopralluogo effettuato in loc. Madonna dove è stata rinvenuta una mini discarica. Sacchi pieni di rifiuti urbani che evidentemente qualche incivile ha accumulato e poi scaricato in mezzo al verde. «C'era un po' di tutto - racconta Galeazzi - ed è



incredibile come ancora ci sia gente che considera i campi come un deposito per le immondizie. Un fenomeno visto anche nelle vicinanze di Pizzoletta, Quaderni e Rosegafarro. Questa gente fa un danno a tutta la collettività perché andare a ripulire costa molto di più che se questa roba finisse in discarica».

M E G A S T O R E

L  
I  
S  
T  
E

F.lli

ELETTRODOMESTICI

Castagna

TUTTE LE NOVITÀ DI TELEFONIA  
TV \* HI FI \* COMPUTER \* LAMPADARI  
ELETTRODOMESTICI \* LISTE NOZZE

37069 VILLAFRANCA (VR) Via Mantova, 30

Vendita 045.7900400, assistenza 045.6300877, fax 045.7900177

www.castagnaspa.com, info@castagnaspa.com

N  
O  
Z  
Z  
E



## La scuola al centro dell'attenzione Valorizzazione dei beni della città

Cultura. «E' stato l'anno dell'Unità d'Italia con eventi mirati a sottolineare i valori che stanno alla base di questa ricorrenza. C'è stato il coinvolgimento fattivo delle scuole nelle varie iniziative con la collaborazione di forze dell'ordine e comitati del Risorgimento e Biblioteca. La stagione dei concerti estiva ha portato a Villafranca una media di 50mila spettatori tra Castello e Palacover. Senza scordare il premio Arte Villafranca. Infine la firma della convenzione per la valorizzazione



Una delle mostre per l'Unità

dei beni storico artistici tra l'ass. Contemporanea.lab, Comune e Fondazione Cis». **Obiettivi 2012.** «Oltre alle consuete iniziative culturali, puntiamo sul progetto per lo sviluppo turistico della città».

**Scuola.** «Confermata attenzione alle scuole dell'infanzia col rinnovo delle convenzioni con quelle paritarie (oltre un milione e 200 mila euro di contributi)».

**Obiettivi 2012.** «Ancora investimenti nel settore dell'infanzia e dell'obbligo. Dialogo continuo con istituti superiori e Provincia per la portare avanti la realizzazione del progetto del campus».

RICCARDO MARAIA

## In prima linea coi servizi alla famiglia salvaguardando i conti

Bilancio e sociale.

«L'anno appena passato ha messo a dura prova la nostra capacità sia di prevenzione che di risposta grazie allo staff sia del sociale che ragioneria e tributi. Siamo riusciti a rispondere alle emergenze legate alla crisi economica e a pianificare interventi mirati. Particolare soddisfazione per il servizio pulizia strade impiegando cittadini disoccupati, il Centro Anck'io per la



La pulizia sociale

famiglia, il Gala della Solidarietà, i progetti di assistenza e tutti gli interventi di messa in sicurezza del bilancio con la riduzione dell'indebitamento dell'ente e rispetto del patto di stabilità».

**Obiettivi 2012.** «Saremo ancora in prima linea con particolare attenzione alle famiglie, potenziamento dei servizi rivolti al disagio e salvaguardia dei conti».

FRANCESCO ARDUINI

## Circonvallazione Dossobuono, asfalti e il piano parcheggi per l'ospedale

Lavori Pubblici. «Abbiamo continuato nell'opera di sistemazione e messa in sicurezza delle strade cittadine con relativo importante piano di asfaltature. Sono stati realizzati le rotonde di Le Chè e di via dei Dossi, riqualificate via Biante Remagni e via Stazione a Dossobuono. E' stato completato l'intervento fondamentale di messa a norma antisismica delle scuole Bellotti e portato a buon fine anche un secondo intervento di restauro al Castello».



Il Castello restaurato

**Obiettivi 2012.** «Oltre ad un ulteriore piano asfaltature ci saranno tre interventi fondamentali: la partenza del tratto B della circonvallazione di Dossobuono con la rotonda su via Cavour, la rotonda del Pigno e la sistemazione di via Pace, via S.Francesco e via Cavalieri di Vittorio Veneto. Inoltre ci concentreremo sul piano parcheggi nell'area del Magalini. Sarà un intervento che una volta concretizzato ci permetterà non solo di dare i necessari posti auto a servizio dell'ospedale ma anche di dare una valvola di sfogo per parcheggiare a chi va in centro».

Nel nuovo anno in cantiere l'apertura della Grezzanella e l'inizio del secondo stralcio, la palestra di Quaderni, la piazza di Dossobuono, Pat, caserma Carabinieri, polo scolastico per l'infanzia. Il tutto tenendo in ordine il bilancio

# Un 2012 di interventi

## Non solo grandi opere pubbliche ma anche provvedimenti per la famiglia

Villafranca, come tutti in Italia, deve prepararsi ad affrontare un periodo storico assai difficile. Saranno tempi in cui ognuno sarà messo alla prova sia economicamente che socialmente. La grave crisi economica europea, i tagli delle manovre finanziarie, gli ulteriori aggravii che colpiranno i singoli cittadini, le imprese e le famiglie richiedono all'Amministrazione comunale grande sensibilità ed equità in ogni iniziativa che metterà in campo. Ecco i progetti per il 2012 dell'Amministrazione guidata da Mario Faccioli.

**SENZA INDUGI.** «Non possiamo permetterci di tergiversare rischiando di perdere opportunità e lasciando il paese in ritardo con la storia. Servono strategie lungimiranti, coraggio, determinazione e senso di responsabilità».

**INTERVENTI.** «Nel 2012, tra le altre cose, termineranno i lavori e potranno essere utilizzati il primo stralcio della Grezzanella e l'ampliamento della palestra di Quaderni. Inizieranno invece numerose opere pubbliche come la circonvallazione di Dossobuono,



### Perle del 2011 Porta a porta e ospedale

«Il 2011, pur nella difficoltà, lo chiudiamo con numerosi interventi in opere pubbliche e in servizi alle famiglie. Tra questi vanno evidenziati l'ottimo risultato raggiunto con il servizio di raccolta "porta a porta" dei rifiuti e la partenza dei lavori di ampliamento e completamento dell'Ospedale Magalini».

la ristrutturazione del Palazzo Bottagisio, la rotatoria di località Pigno, la sistemazione di alcune vie del centro di Villafranca, la piazza di Quaderni, i marciapiedi a Rizza».

**ASPETTI STRATEGICI.**

**CI.** «Di sicuro dovremo affrontare aspetti strategici:

1 - Il rigore finanziario su cui dovremo lavorare duramente per la stesura del bilancio, al fine di garantire tutti i servizi a sostegno delle famiglie (Imu, Irpef, tagli

grandi opere: i parcheggi dell'ospedale, l'inizio dei lavori del secondo stralcio della Grezzanella, il Pat (completato l'iter amministrativo), la piazza di Dossobuono, la nuova caserma dei Carabinieri, il polo

scolastico per l'infanzia, l'acquisizione degli impianti sportivi di Quaderni».

**SOCIETÀ MENO EGOISTA.** «Non basta augurare un buon 2012. Serve, nel nostro momento storico così difficile, la capacità di comprendere che gli errori economici e politici del passato, che la società italiana sta duramente scontando, non devono essere pagati dai nostri figli, ai quali invece va garantito un futuro di studio e di opportunità di lavoro. Per fare questo tutti noi dobbiamo invertire la tendenza egoistica e personalistica sia della società che del nostro modo personale di vivere».

GIANNI FACCIOLI

## Festa Medioevale e fare squadra con le associazioni di categoria

**Manifestazioni.** «Abbiamo consolidato le iniziative storiche come Carnevale, Fiera S.Pietro, Notte Bianca, Natale e anche proposto eventi mirati per la promozione della Sfogliatina (con un Musical dedicato) e dei prodotti tipici locali (Tagliatella, vino) con l'obiettivo primario di avere una città viva. Gli eventi organizzati hanno infatti portato decine di migliaia di visitatori. Il difficile momento economico non aiuta e quindi siamo riusciti ad approntare un buon calendario di eventi con pochi costi per il Comune solo grazie alla collaborazione delle associazioni di categoria e degli sponsor privati».

**Obiettivi 2012.** «Vogliamo dare nuovo slancio alla Fiera che nel 2013 festeggerà i 300 anni ma anche recuperare la Cena al Castello. In cantiere anche una Festa Medioevale di 4 giorni. Continueremo nell'opera di coinvolgere chi agisce sul territorio perché è fondamentale fare squadra».



La Notte Bianca

**Attività produttive.** «Si è sostenuto nelle sue iniziative il Mercato Ortofrutticolo in un periodo non certo favorevole, con particolare attenzione ai problemi del kiwi». **Obiettivi 2012.** «Sia per i commercianti come per gli agricoltori saremo sempre aperti al dialogo con le associazioni di categoria sostenendo iniziative promozionali e di sviluppo per il bene comune».

LUCA ZAMPERINI

## Convenzione Carta Giovani e restauro di palazzo Bottagisio

**Politiche Giovanili.** «E' stato attivato il sito dell'Informagiovani che verrà aggiornato per dare ai giovani l'opportunità di conoscere le attività a loro rivolte. Sono stati firmati due protocolli tra comuni della Carta Giovani, Provveditorato, ULSS 22, CSV e istituto



Palazzo Bottagisio

Provolo per promuovere progetti rivolti ai giovani. Sono stati realizzati la 1ª "gaze-ga", dove le associazioni giovanili hanno mostrato le loro attività, un progetto di accompagnamento al lavoro per under 30, 3 bandi rivolti ai giovani e 3 corsi specifici per ragazzi. **Obiettivi principali 2012:** Implementare e sostenere le attività del Tavolo Territoriale per ampliare la partecipazione dei giovani e darne maggiore visibilità. Rinovare la Convenzione della Carta Giovani. Appoggiare e realizzare progetti a sostegno dell'occupazione giovanile e rivolti agli studenti degli istituti superiori.

**Patrimonio.** «Manutenzione degli edifici comunali, progetto esecutivo del restauro di palazzo Bottagisio. Attivazione del tavolo col Demanio per l'acquisizione a titolo non oneroso dell'ex-tiro a segno». **Obiettivi principali 2012:** «L'inizio dei lavori di restauro di Palazzo Bottagisio. Realizzazione del progetto per il riutilizzo dell'ex Tiro a segno quale centro aggregativo al servizio della comunità ed in particolare dei giovani».

ROBERTO DALL'OCA

## Boom di impianti sul territorio Crescita dei punti di ricevimento

**Sport.** «Villafranca ha confermato molte eccellenze come il calcio Villafranca, la Psg Tosoni Basket, Alpo basket femminile, Hockey maschile e femminile, Pallamano femminile Dossobuono promossa in A1, le promozioni di Dualvolley maschile e Quadrivolley femminile e i risultati nazionali per gli atleti del nuoto della Leo Sport e dell'At tennis. L'Amministrazione ha risposto confermando i contributi di gestione degli impianti (circa 300.000 euro) e con opere come il campo di hockey, la ristrutturazione degli spogliatoi ex S. Giorgio e Rosegaferro, con campo in sintetico per calcetto, e l'ampliamento della



Calcetto a Rosegaferro

palestra di Quaderni». **Obiettivi 2012.** «Partiranno i lavori per la palazzina spogliatoi tennis e hockey, la nuova piastra coperta di Dossobuono e il progetto per le due palestre nel parco del Tione». **Frazioni.** «Ottima la frequenza nel giorno di ricevimento a Dossobuono, fondamentale per intervenire al meglio sul territorio. Aperto il giovedì mattina al Gasq di Quaderni il punto di ricevimento per la popolazione delle frazioni Sud». **Obiettivi 2012.** «Ci aspettiamo una crescita della partecipazione a Quaderni per poter dare poi le risposte adeguate alle necessità manifestate. Inizieranno le visite della giunta nelle frazioni».

ALESSIO ADAMI

## Servizio ritiro ingombranti, progetti ecologici e rete wireless più estesa

**Ecologia.** «Sono stati portati avanti molti progetti quali il contributo per pannolini lavabili alle famiglie, la distribuzione di querce a più di 450 alunni, l'inizio di una campagna di piantumazione nei parchi cittadini, la promozione delle energie rinnovabili, l'organizzazione di giornate ecologiche. Il passaggio al sistema porta a porta è stata la vera rivoluzione del 2011».



Giornata ecologica

**Obiettivi 2012.** «Saranno attivati i servizi sperimentali, domiciliari e gratuiti, di ritiro degli ingombranti (divani, mobili, ...), frighi, congelatori, lavatrici e lavastoviglie. Sarà inoltre presente ogni primo mercoledì

di mese l'Ecomobile al mercato settimanale di Villafranca (per Gennaio mercoledì 25) un'isola ecologica su ruote. Aderiremo al progetto europeo chiamato "Patto dei Sindaci", e al progetto per un percorso ciclopedonale da S. Giovanni Lupatoto a Valeggio. Poi monitoraggio permanente della qualità dell'aria, incentivi alle famiglie per l'acquisto di bici e valvole termostatiche. La rete wireless sarà estesa e di sta valutando la possibilità di renderla gratuita, mentre verranno potenziati i servizi internet del Comune».

**Commercio.** **Obiettivi 2012.** «Sarà fondamentale la volontà di collaborazione da parte delle diverse associazioni per portare avanti proposte condivise e idee che devono offrire un vantaggio al cittadino».



Cooperativa Sociale  
"Famiglia Felice"  
O.N.L.U.S.

## LE BADANTI

La Cooperativa propone servizi di assistenza alla persona per anziani e disabili, svolti da personale qualificato e referenziato.

- Per alcune ore al giorno
- Per l'intera giornata

- Residenziali
- Assistenza ospedaliera

Per informazioni: 345 925 40 11

Via Trieste, 51 Borgo Roma - Verona



Lanai Viaggi

10-11 MARZO - GENOVA  
LA MOSTRA DI VAN GOGH E GAUGUIN

1 APRILE - TREVISO  
LA DINASTIA MANGIÙ

19-20 MAGGIO - FIRENZE  
E IL CORRIDOIO VASARIANO

Ogni viaggio con accompagnatore  
LANAI VIAGGI

15-24 febbraio

Nepal  
Valli, templi, buddisti e indu

15-20 aprile

Basilicata  
I sassi di Matera, le piccole dolomiti e la città Fantasma

Siamo in Corso Vittorio Emanuele, 167 a Villafranca - tel 045 6300660 - e-mail gruppi@lanai.it

5-13 aprile

Roatan  
l'isola dei pirati tra mare e fondali

3-6 maggio

Parigi  
Intramontabile, culturale e romantica ville lumière





Una visione dall'alto di corso Vittorio Emanuele con le luminarie

Quando soffia forte il vento della crisi è indispensabile saper ritrovare il senso delle piccole cose e del rapporto con gli altri. La città si è mostrata accogliente e con le sue proposte ha rappresentato l'occasione per incontrarsi e socializzare. Anche questo diventa motivo di orgoglio



Sopra le bancarelle di via Pace  
A sinistra la scatola di cioccolatini da record nell'ambito di Cioccogiro



# Il valore di non essere soli

## TANTE LE INIZIATIVE CULTURALI

### Due mostre importanti alla Casa del Trattato

Tante le iniziative culturali come le due importanti mostre alla Casa del Trattato. Prima la mostra pittorica collettiva "I Ventitre lati ..... dell'Acqua" con 23 artisti veronesi curata da Tina Fiorini. Il tema era vario ma con il denominatore comune della tecnica usata: acquerelli o acrilico. «Ognuno ha cercato di tradurre in opera artistica il sogno che aveva dentro - spiega la curatrice - dando vita a questi lavori, ottenuti dopo anni di impegno». L'ass. Cordioli si è complimentata: «Come Comune siamo contenti di aver messo a disposizione le sale del nostro palazzo più prezioso, la Casa del



La mostra "I 23 lati dell'acqua"

Trattato, dando la possibilità a questi artisti di avere una bella vetrina durante il periodo natalizio». Poi è toccato alla mostra fotografica "Cardiotopia". In esposizione i lavori di Davide Ortombina, Agnese Belligoli e Stefano Antoniadis. Tre modi diversi ma ugualmente incisivi di esprimere stati d'animo e sensazioni da parte degli artisti. «Ognuno di loro - ha commentato l'assessore - ha commentato l'assessore - riesce a trasmettere qualcosa a chi guarda le fotografie e per un artista è un aspetto fondamentale».

Contento Davide Ortombina: «Se c'è da fare qualcosa per Villafranca sono sempre disponibile».



L'ass. Cordioli con Ortombina e Belligoli

Il periodo delle festività è andato in archivio. Nonostante la crisi, anche quest'anno Villafranca ha cercato di dare un'immagine positiva. «Un Natale organizzato con le poche risorse a disposizione - commenta l'assessore Gianni Faccioli -, senza iniziative fantasmagoriche ma in grado comunque di portare Villafranca ad essere un punto di richiamo». In effetti la città è stata ravvivata con i mercatini, le luminarie e un calendario di appuntamenti, tra cui Cioccogiro con la realizzazione della scatola di cioccolatini da record, che prevedeva anche molti eventi culturali.

Chiaramente la gente si è mossa anche meno e non poteva certo spendere come negli scorsi anni. La scure del governo Monti (vedi stangata immediata sulla benzina e prossima su casa e il resto) non solo ha messo le mani nelle tasche della gente ma gli ha tolto anche le braghe. E restare in mutande con 'sto freddo... Le difficoltà del momento, comunque, hanno d'altra parte permesso di recuperare certi valori perché il Natale dovrebbe essere una festa luccicante e commerciale, perché c'è bisogno anche di questo, ma anche un momento di serenità e di riflessione in linea con



I Campagnoli



Diego Cordioli e Gianni Faccioli

## Il Palaghiaccio è stato una delle note più liete



Tra le note più liete del Natale villafranchese va annoverata senza ombra di dubbio la pista di pattinaggio sul ghiaccio coperta allestita nel vallo di ponente del Castello. «È stato uno dei grandi motivi di attrazione - commenta l'assessore Faccioli - perché di piste così, coperte e anche con la zona giochi per i bambini, in provincia non ce n'erano. L'esperienza potrà essere ripetuta anche in futuro. Ricordo inoltre che è stata una proposta a costo zero per il Comune».

## Santa Lucia e P. Civile



Per la gioia dei bambini, anche quest'anno Santa Lucia è arrivata puntuale sul suo carretto ad animare le vie cittadine grazie all'immane collaborazione dei volontari della Protezione Civile che, con l'occasione, hanno raccolto fondi per l'acquisto di una pompa idrovora da utilizzare in caso di alluvione.

Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la fotogallery del Natale

## Gospel e vino con l'Onav



Natale speciale quello organizzato dall'Onav all'Auditorium con la collaborazione di Paluani e Consorzio Tutela Vino Lessini Durello e il patrocinio del Comune. La gente ha mostrato di apprezzare l'iniziativa "Aperitivo in concerto gospel", con gospels, spirituals, musicals e degustazione di vini selezionati. «La grande affluenza di pubblico dimostra che la proposta era di qualità - ha commentato l'assessore Maria Cordioli - L'Onav insegna a bere bene con i suoi corsi e propone queste iniziative che, soprattutto in tempi difficili, ti fanno passare una piacevole serata e ti regalano un momento di serenità».

## ISTANTANEE SULLE FESTIVITÀ

### Gioia bimbi, c'è Prezemolo



### La scuola di Madonnari



### Lo stand per Telethon



### Natale Paluani in municipio



### Concerto di Capodanno



### Il falò della Befana



Logos of sponsors: Villafranca, Comune di Villafranca di Verona, agsm Energia, Martinelli SUPERMERCATI, Gobit, Paluani, Castagna, Bozzi, Flower, Armando DeAngelis, Verona Garda Aeroporti.

Si ringrazia per la collaborazione



# Il simbolo del Natale

La proposta lanciata alcuni anni fa da Target di tornare a realizzare nelle famiglie la sacra rappresentazione sta riscuotendo sempre più interesse. Speriamo sia un modo per diffondere valori

UN APPLAUSO A TUTTI COLORO CHE HANNO PARTECIPATO

## Il capolavoro di Mariano Ruberti: grande passione e tecnica costruttiva



Giancarlo Tavan premia il vincitore del concorso Mariano Ruberti

Mariano Ruberti di Villafranca è il vincitore del concorso dei presepi lanciato da Target. Una scelta non facile, visto che tra le numerosissime foto di presepi che sono arrivate in redazione c'erano veramente dei buoni lavori. Nel caso di Mariano la grande passione che lo anima abbinata a un'abile tecnica costruttiva hanno fatto la differenza: personaggi che si muovono, giochi di luci e l'effetto mare da vedere perché una foto non rende.

«Sono anni che perfeziono la realizzazione - ha commentato - e ogni volta cerco di aggiungere qualche movimento o innovazione. L'unico mio rammarico è che l'opera è in cantina e quindi visibile a pochi. Ma chi volesse venire a vederlo in via Bixio 364/b sarò ben lieto di accompagnarlo in una visita. E ringrazio Target per questo riconoscimento».

Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la fotogallery con tutte le immagini dei presepi

# Il presepio rallegra la casa

Ripropo-  
nendo  
l'iniziativa  
di realiz-  
zare un  
presepe  
in famiglia  
l'obiettivo  
era di far  
riscoprire  
una tradi-  
zione por-  
tatrice di  
grandi va-  
lori. Vista la risposta c'è da augurar-  
si, che il messaggio di pace e amore  
si diffonda in questo momento di  
crisi su ogni fronte, non solo eco-  
nomico ma anche morale. Per ovvi  
motivi di spazio è stata pubblicata  
una selezione dei lavori più signifi-  
cativi, sia come realizzazione che  
come tipologia. Ringraziamo anche  
tutti gli altri che non hanno potuto  
entrare in questa passerella. A tutti  
va il nostro applauso e un sincero  
ringraziamento.



A sinistra il presepe di Gabriele Nalini, 22 mq, che ricostruisce l'ambientazione in Terra Santa.

A destra il presepio fatto interamente a mano di Corrado Cordioli. Riproduce un paese di montagna, costruito con legno, das, gesso, scagliola e colori a tempera e illuminato con fibre ottiche. Le statuine sono quelle autentiche napoletane.



A sinistra «Il Natale è qui» di Amorino Polato

A destra il presepio di Sara Biondani costruito interamente a mano (legno, sassi e materiali di recupero)



A sinistra il presepe di Luisa e Valentina Sotto il presepe di Luigi Cattelani



Sopra il presepe di Giuliano Cordioli di Mozzecane



A destra «Natale tra le nevi» di Ida Boranga



Sotto il presepe di Giorgio Magalini, pensionato di Pradelle di Nogarole Rocca



A sinistra il presepe di Fabio Luzi realizzato con materiali naturali (escluso i personaggi ed alcuni accessori) come: legno, radici di albero, sughero, tronchetti cavi e muschio.

Il presepe molto particolare della famiglia Pellegrini





## Natale Aiv

Parole di stima agli imprenditori

LA RASSEGNA DI MODELLISMO OSPITATA ALL'AUDITORIUM COMUNALE

## Uomini e mezzi militari ma anche eccellenze italiane nella mostra per il 150° dell'Unità

La celebrazione del Vescovo Zenti



All' Auditorium, chi è appassionato di modellismo da collezione ha potuto ammirare una bella mostra organizzata dall'associazione "Fa e desfa", con la collaborazione del presidente del comitato del Museo del Risorgimento Nazario Barone, la sezione di Verona di Ipms e il Comune. In mostra soldatini, navi, macchinine, aerei, treni e mezzi militari.

«In esposizione un piccolo spaccato dell'Italia di questi decenni - spiega Franco Visentini - ed abbiamo deciso di allestirla in occasione del 150° dell'Unità». Si tratta dello stesso gruppo che aveva organizzato la mostra all'interno

di palazzo Bottagisio in primavera. «Abbiamo

appoggiato volentieri questa iniziativa - spiega l'assessore Maria Cordioli - . L'idea era quella di avvicinare anche i bimbi ad un hobby che richiede tanto impegno, tanta pazienza e precisione e quindi può essere anche educativo di questi tempi dove tutto corre freneticamente, tutto viene bruciato velocemente e c'è molta incostanza nel fare le cose. Inoltre è anche un modo per ripercorrere la storia dell'Italia. Sicuramente un'esperienza da ripetere coinvolgendo le scuole».



# Il Vescovo sprona i giovani

Non è mai banale e non lo è stato nemmeno stavolta. Il Vescovo Giuseppe Zenti, che ha celebrato nell'azienda MF1 di Mario Foroni a Valeggio la S. Messa con l'aiuto del parroco di Valeggio don Paolo Zucconi e del parroco di Villafranca Giam-pietro Fasani, in occasione del tradizionale Natale dell'Imprenditore organizzato dall'Aiv si è rivolto in modo schietto al mondo del lavoro e dell'imprenditoria. Da una parte parole di ringraziamento

per aver affrontato bene la crisi, dall'altra spunti per una seria riflessione.

«L'Italia, e in particolare

modo questo territorio, è un

esempio in Europa di capacità e di inventiva con aziende di eccellenza - ha spiegato monsignor Zenti - . Nei momenti di crisi è un fattore

**«Bisogna allenarli alla fatica e far capire loro che il pane bisogna guadagnarselo»**

La premiazione del Museo Nicolis



stata premiata I.P.E. Locomotori 2000 di Nogarole Rocca perché il business dell'azienda costituisce una unicità non solo a livello locale, ma anche nazionale ed europeo. Il premio ritirato dal titolare Giorgio Chiavegato che a sua volta ha pre-

## Premiati Museo Nicolis e Ipe Locomotori 2000

Due le aziende premiate come ogni anno al termine della Santa Messa. Per il comprensorio villafranchese è

miato Mario Rizzi, socio storico.

Villafranca ha visto invece premiato il Museo Nicolis, perché fa

cultura sul territorio e ha fatto della cultura un'impresa. Il premio è stato ritirato dalla direttrice Silvia Nicolis, figlia del fondatore Luciano che a sua volta ha premiato la collaboratrice da parecchi anni Carla Abbate.

La premiazione dell'azienda Ipe



vincente, ma non basta. Ci vuole coesione e sostegno reciproco tra tutti: imprenditori, banche, politici».

Il Vescovo ha lanciato un

messaggio anche nei rapporti con i giovani: «Bisogna far capire alle nuove generazioni che non è più tempo di vacche grasse come è stato fino ad og-

gi. Bisogna allenarli alla fatica perché i giovani di capacità ne hanno e devono tirarle fuori. E far capire loro che il pane bisogna conquistarselo».

Reduci e combattenti in passerella



E' stata probabilmente l'edizione di Par no desmentegar Villafranca più toccante delle dieci organizzate sino ad oggi dal Comune. E' stata dedicata ai 150 anni dell'Unità d'Italia ma soprattutto, senza togliere nulla agli altri ospiti e agli artisti che si sono poi esibiti chiamati dal presentatore Benvenuto Bellesini, a una trentina di combattenti e reduci premiati al Palacover. L'amministrazione comunale ha voluto festeggiarli dedicando a queste persone tutta la prima parte dello spettacolo. L'assessore Maria Cordioli si è cimentata molto bene nel ruolo di presentatrice, senza lungaggini e mostrando in modo spontaneo l'emozione di chiamare sul palco cittadini di Villafranca

## AL PALACOVER

# Par no desmentegar i valori

e frazioni che si sono messi in gioco per la Patria. «Costoro - ha spiegato - hanno permesso a tutti noi di poter oggi vivere

secondo i valori della democrazia e della libertà». «Abbiamo voluto dare la giusta platea a queste persone - ha aggiunto il sindaco Mario Faccioli - lanciando un messaggio alla cittadinanza che è spesso distratta quando organizziamo eventi che ricordano certi valori come al 25 aprile o al 4 novembre». Inoltre sono state premiate le botteghe storiche Bresaola (Marcello Pistor) e Polato (Baeto) e l'ingegnere Giuseppe Fadini, organista autodidatta. In avvio di serata è stato proiettato un do-

Premiati in passerella



L'assessore Maria Cordioli e Benvenuto Bellesini



Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la fotogallery dell'evento

## INIZIATIVE SOCIALI

## Presepi in famiglia: 3 premiati

Tre i premiati del concorso "Presepi in famiglia" proposto dal Comune in collaborazione con i Circoli Noi: Gianni Gasparini e Giuseppe Boldo ("Più francescano"), Mariano Ruberti ("Più originale") e Francesco Cordioli ("Più artistico"). «Debbo ringraziare innanzitutto i circoli Noi che si sono messi a disposizione per l'organizzazione della rassegna -

commenta l'assessore Luca Zamperini -, la Commissione, comitato di S. Rocco e Alpini intervenuti nella giornata finale delle premiazioni, ed infine tutti coloro che hanno partecipato realizzando presepi davvero molto belli ed interessanti. Mi auguro che questa rassegna diventi d'ora in poi un punto fisso nel calendario del Natale Villafranchese».

## Dopo i cori, cioccolata e pandoro grazie ai volontari della Fidas

Gli alunni della scuola di via Prina si sono esibiti in canti natalizi. Poi cioccolata e pandoro offerto dal Comune serviti dai volontari Fidas che ne hanno approfittato per sensibilizzare la gente sull'importanza delle donazioni di cui c'è gran bisogno e che non sono mai abbastanza



I volontari della Fidas

# benini

abbigliamento

IRELLI

GANT

GAS

bugatti

adidas

MAJOR LEAGUE BASEBALL

EMPORIO ARMANI UNDERWEAR

QUADERNI (VR) - Via E. De Amicis, 2 - Tel. 045 7940048

www.beniniabbigliamento.it - e-mail: info@beniniabbigliamento.it





MOSTRA EVENTO ALLA GRAN GUARDIA

## Il '700 a Verona: Tiepolo e Cignaroli

Con 150 capolavori tra dipinti, sculture, disegni, stampe e documenti provenienti da alcuni tra i più importanti musei del mondo (come l'Ermitage di San Pietroburgo, il Prado di Madrid, il Victoria and Albert di Londra, la Gemaldegalerie di Dresda, il Kunsthistorisches di Vienna, il Szepmuveszeti di Budapest) la mostra "Il Settecento a Verona. Tiepolo, Cignaroli, Rotari. La nobiltà della pittura" porta il Tiepolo alla Gran



Guardia (fino al 9 aprile, orario: lunedì 9.30-19.30, info 045.8062611). L'obiettivo è approfondire un momento della civiltà pittorica scaligera finora mai indagato, visto che nel Settecento assunse a Verona una propria peculiarità, tanto che la città scaligera, grazie ad artisti come Pietro Antonio Rotari, il "pittore della corte russa" e Giambettino Cignaroli, fondatore dell'Accademia, riuscì a mantenere autonomia e originalità rispetto alle correnti dominanti nella vicina Venezia.



Daniele e Gloria Melotto insieme a Target nel viaggio a Mauritius

### Il viaggio del mese

Alla scoperta di un'isola ospitale e dai volti spettacolari

# Mauritius, caldo abbraccio

Mare e spiagge da sogno in una terra dove convivono religioni diverse

### LE MOSTRE

**Marilyn Monroe: leggenda, mito e icona (Venezia)** - La mostra, che comprende foto, quadri, lavori a stampa, collage e sculture di un gruppo di celebri artisti e fotografi internazionali, ritrae la star di Hollywood dagli esordi al culmine della carriera (fino al 28 febbraio, Palazzo Bembo, orario: 10-18, tutti i giorni; info: [www.palazzobembo.org](http://www.palazzobembo.org)).

**Lippi, Bronzino, Caravaggio: capolavori sacri e profani della collezione toscana della Banca Popolare di Vicenza (Vicenza)** - La mostra offre l'occasione di ammirare per la prima volta in Veneto i capolavori pittorici presenti nella collezione di Cariprato: dal Caravaggio a Filippo Lippi al Bronzino (fino al 5 febbraio, Palazzo Thiene, orario: martedì 15-19, sabato 10-19, lunedì chiuso; info 0444.339989).

**Espressionismo (Passariano di Codroipo, Ud)** - La mostra, con oltre 100 opere tra dipinti e carte provenienti dal Brücke Museum di Berlino, racconta la nascita e lo sviluppo del movimento denominato Die Brücke, la pietra fondante dell'Espressionismo, che mosse i primi passi da Dresda nel 1905 (fino al 4 marzo, villa Manin, orario: lunedì-ven 9-18, sabato-dom 9-19; info 0422.429999).

### I CONCERTI

**24 gennaio** Giorgia a Milano Forum. **27 marzo** - Venditti a Milano Forum. **10 e 12 maggio** - Ferro a Verona Arena. **10 e 14 maggio** - Negramaro a Verona Arena. **3 luglio** - Blink 182 a Milano Forum.

Gloria Melotto ci ha inviato l'esperienza vissuta nel viaggio a Mauritius, un'isola dell'arcipelago delle Mascarene di fronte al Madagascar. «Ogni anno l'amico Gianni organizza il suo gruppo di viaggio e noi ci aggregiamo. Non eravamo mai stati in un paese caldo in inverno. Dopo un volo di circa 12 ore arriviamo a Mauritius e troviamo un clima caldo e asciutto, l'inizio della loro estate. Abbandoni in fretta il maglione di lana e ti fiondi in un mare smeraldo, con una temperatura da far invidia alle piscine termali. La barriera corallina all'orizzonte, sabbia fine e bianca e il sole che picchia forte ma non lo senti perché un venticello leggero



ti circonda. Gli abitanti sono socievoli, educati e ti accolgono con simpatia. Qui convivono in maniera molto democratica varie religioni, quella Indù è la più seguita, e anche l'abitazione più povera ha all'ingresso il suo bel Tempio. Strana sensazione anche la guida all'inglese. Il nostro piccolo villaggio "Italiano" ci ha coccolati per tutto il soggiorno. Non sono mancate le avventu-

re durante le escursioni. La gita in catamarano ci ha dato la possibilità di provare l'emozione del volo con il Parafly. Troppo bello, provare per credere. L'intrattenimento di giorno e di sera è garantito da 5 fantastici ragazzi che si fanno in "25" e se ci andate dite che li saluta "la Nonna del Parmigiano". Loro capiranno. Meno simpatico è stato scoprire che, per il rientro in Italia, avremo dovuto pagare una tassa d'uscita in Rupie. Sconvolgente è stato dover reindossare il maglione. Ma ti conforta l'abbronzatura dai colori tropicali che ti porti a casa».

### LE IMMAGINI INVIATE DAI LETTORI

## Fotografa le tue vacanze

**Invia alla redazione di Target (via Trieste 6/c, 37069 Villafranca di Verona) le foto delle tue vacanze. Prima di partire ricordati, quindi, di mettere una copia del giornale in valigia. Le più originali o significative saranno pubblicate. La migliore premiata. Non mettete freni all'estro e alla fantasia. Senza paura o vergogna. (Le foto saranno visibili anche nel sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it))**



Nella Turchia dell'Est, sul Nemrut Dagi a 2150 metri alla tomba di Antioco. In questo posto magico una foto ricordo con Target era obbligatoria. (Immagine inviata da Antonia Tommasi)



Davanti alla cattedrale ortodossa di Riga in Lettonia con Target, Un saluto da Nadia e Carlo Venturini e Francesca e Michele Tota. (Inviata da Nadia Venturini)

Target sarà il mio compagno di viaggio sempre e visto che non sto mai ferma, la mamma Claudia e il papà Devid mi hanno messo nel camino. Un bacino da Asia Cordioli da Marsa Alam (Inviata da Claudia Remelli)



**Il tuo viaggio su Target**

Insieme alle foto con Target inviaci anche un piccolo resoconto del tuo viaggio raccontando le emozioni particolari vissute. I più interessanti saranno pubblicati in questa rubrica dei viaggi.

**CONSULENZE AMBIENTALI E SICUREZZA SUL LAVORO**

**ecologia e ambiente** **obiettivo qualità**

**igiene e sicurezza sul lavoro** **progettazione e prevenzione incendi**

**alimentare haccp** **engineering project** **engineering business**

**Aerreuno - www.aerreuno.com**  
Viale Postumia, 58/A - 37069 Villafranca di Verona (VR)  
tel. +39 045 7901403 - fax +39 045 7903703





## Struttura all'avanguardia per qualità e varietà dei servizi offerti

“ Non sono più i tempi in cui la palestra era un punto di riferimento solo per chi si vedeva con dei chili di troppo e non si piaceva. Ora è diventata un centro di benessere diffuso, dove ognuno trova l'attività su misura che gli permetta di stare meglio, ma anche un luogo dove incontrarsi con altre persone, socializzare, creare amicizie e riscoprire il valore del rapporto umano. Chi la frequenta viene coinvolto dallo staff e si sente protagonista ”



# Body Energie, per star bene

Andare in palestra è diventato un fenomeno sociale. E Body Energie Wellness Club ne è uno degli esempi più significativi. Non sono più i tempi in cui la palestra era un punto di riferimento solo per chi si vedeva con dei chili di troppo e non si piaceva. Ora è diventato un centro di benessere diffuso, dove ognuno trova l'attività su misura che gli permetta di stare meglio, ma anche un luogo dove incontrarsi con altre persone, socializzare, creare amicizie e riscoprire il valore del rapporto umano.

La Body Energie Wellness Club si è costruita negli anni una sua credibilità proponendo una struttura all'avanguardia da 3.000 metri quadrati (che salgono a 4.000 se viene tenuta in considerazione l'area esterna) sviluppata su tre livelli e sormontata da una terrazza che presto verrà utilizzata per attività en plein air, un servizio a cinque stelle e attività diversificata. Il tutto immerso in un'atmosfera familiare.

«La nostra idea di benessere? Credo sia racchiusa nella combinazione equilibrata di alcuni elementi strategici fondamentali come l'attrezzatura e i servizi abbinati al rapporto personale che si instaura» risponde Andrea Riccadona.

In effetti la qualità della struttura è impreziosita dalla componente umana. Lo staff è appassionato, professionale e capace di far funzionare al meglio la macchina organizzativa. Chi frequenta la palestra viene coinvolto anche in attività ricreative e di conseguenza si sente protagonista e non un semplice numero.

### Movimento è salute

Il movimento è salute. Basta scorrere dei dati del Ministero che dicono che è diabetico il 4,8% degli italiani e le malattie cardiovascolari costituiscono oltre il 40% di tutte le morti. «Per questo - dicono alla Body Energie - abbiamo un sogno nel cassetto. Fare di Villafranca la città più sana d'Italia sull'esempio di Gainesville, Florida, a cui è stato assegnato il Golden Well City Award come comunità più sana d'America, coinvolgendo un abitante alla volta, un'azienda alla volta. Ci proveremo».



### LA SCHEDA

**Inaugurazione:** 26 Febbraio 1995  
**Attività istituzionale:** Wellness  
**Attività sportive di supporto:** Ciclismo, Subacquea, Volley, Basket

**Iscritti ad oggi:** 2100

**Orario di apertura:** dalle 6 del mattino alle 23

**Bimbi sotto i 6 anni:** gratuito  
**Ragazzi studenti e Senior over 60:** quote da €29 al mese

**Promozione:** in questo periodo fino alla fine del mese di Gennaio prove gratuite della durata di un mese su tutta l'attività fisica proposta



### Tipologie di attività

Sale attrezzate  
Personal Trainer  
Pilates - Back-Scholl (per mal di schiena)  
Yoga - Corsi Fitness  
Acquagym - Idrobike  
Nuoto adulti e neonatale  
Corsi pre e post parto  
Spinning - Striding  
Arti marziali

## Competenza, professionalità ed entusiasmo ma anche tante idee innovative

# Riscoprire il piacere del benessere



«Incentivare all'attività fisica è il nostro obiettivo e ci mettiamo competenza, professionalità, entusiasmo ma anche tante idee innovative». Lo staff di Body Energie cerca di proporre sempre nuove iniziative. «Mettiamo tutto questo al servizio dei nostri clienti per permettere loro di recuperare il corretto rapporto col proprio corpo, per far riscoprire il piacere della bellezza e di un benessere profondo. I clienti diventano nostri amici e per gli amici si riserva sempre il meglio».

In tempi di restrizioni economiche, vale la pena di sottolineare anche l'ottimo rapporto qualità-prezzo. I costi sono accessibili a

tutti. Gli abbonamenti più completi, infatti, sono quelli che comprendono altre attività e servizi tra cui Pilates, acquagym, Spinning, danza e solarium. Chi decide di frequentare il Body Energie può scegliere tra adesione mensile, semestrale, annuale e biennale, a fasce orarie, con trattamenti speciali a senior, famiglie e studenti e la possibilità di rateizzare il pagamento. Le iscrizioni a lungo termine prevedono la possibilità della sospensione temporanea della frequenza e il recupero del "tempo perduto". Alcune scolaresche svolgono qui nel club la lezione di ginnastica ed è un investimento sul futuro.

Via Adamello 1  
Villafranca di Verona  
Tel. 0456304337  
www.bodyenergie.it





## La cronaca di dodici mesi di avvenimenti a Villafranca

# Il Porta a porta

Carosello Carabinieri tra gli eventi dell'Unità d'Italia, nuovi parroci, Garzotti tricolore, attenzione alle scuole

## Appaltati i lavori dell'ospedale - Verde e palestre col Parco del Tione



La stazione low-cost inaugurata al Catullo Carosello dei Carabinieri per l'Unità d'Italia

Il progetto del Parco del Tione grazie all'accordo con il Chievo



**GENNAIO**

**AEROPORTO:** Faccioli alza la voce, ora condividerà lo sviluppo  
**MATERNE:** code alla S. Giuseppe, ma sono un fiore all'occhiello  
**INIZIATIVE:** giorni della memoria e ricordo, no ad ogni violenza  
**SOCIALE:** la protesta dei genitori del Ceod scende in piazza  
**ECONOMIA:** patto tra sindaci la medicina per affrontare la crisi

**FEBBRAIO**

**CASTELLO:** via al restauro dell'ala e della torre a nord est  
**TIONE:** allarme per le dighe naturali che si formano nel fiume  
**VIABILITA':** stop ai lavori della Grezzanella, rischio inquinamento  
**LUTTO:** Villafranca dà l'ultimo saluto al parroco don Gabriele  
**SPORT:** l'hockey sfiora i titoli indoor maschili e femminile

**MARZO**

**MANIFESTAZIONI:** gran folla al Carnevale, in pochi all'Unità  
**OSPEDALE:** dopo 8 anni dall'incendio via alla gara d'appalto  
**PARCHEGGI:** Comune e commercianti litigano sugli stalli blu  
**VIABILITA':** camion al setaccio, calano gli attraversamenti  
**FRAZIONI:** aperto anche a Quaderni un punto di ricevimento

**APRILE**

**EVENTI:** Carosello dei Carabinieri per il 150° dell'Unità d'Italia  
**DISABILI:** accordo Comune-Ass. Tennis per l'attività sportiva  
**STRUTTURE:** inaugurata al Catullo l'aerostazione low-cost  
**IMPRENDITORI:** inaugurata la nuova sede dell'Aiv  
**SERVIZI:** razionalizzate le rette dell'asilo per ottimizzare le risorse

**MAGGIO**

**AMBIENTE:** via al servizio Porta a porta su tutto il territorio  
**CARNEVALE:** al Bacanal del Gnoco vince Cappello-Pozzomoretto  
**POLEMICA:** Comune e commercianti ai ferri corti, basta eventi  
**DISABILI:** inaugurato il Ceod ristrutturato e con l'orto  
**SPORT:** il Villafranca retrocede dopo lo spareggio con Caratese

**GIUGNO**

**BACANAL:** ancora un successo per Cappello-Pozzomoretto  
**ALLAGAMENTI:** come un anno fa, piove e si va sotto acqua  
**MANIFESTAZIONI:** debutta "la fortezza del buon gusto"  
**IMPIANTI SPORTIVI:** nuove attrezzature nell'area di via Frassini  
**INFANZIA:** nuova area giochi nella scuola di Rosegaferro

La targa in onore di Magalini con avvio del cantiere



Monsignor Fasani nuovo parroco del Duomo dopo la prematura morte di don Gabriele



Il nuovo campo da hockey, uno dei tanti interventi per gli impianti sportivi



Il Ceod è stato sistemato con la creazione di un orto

Don Giuseppe Suman parroco di Madonna del Popolo (qui col sindaco Faccioli e l'ass. Maraia)



**OTTOBRE**

**DOSSOBUONO:** il progetto che ridisegna il cuore del paese  
**PERSONAGGI:** Davide Pellegrini nuovo mister a Villafranca  
**NOMINE:** monsignor Giampietro Fasani parroco al Duomo  
**STRUTTURE:** rifatti spogliatoi a Villafranca e Rosegaferro  
**SOLIDARIETA':** il Galà al Palacover bisca il successo 2010

**NOVEMBRE**

**PERSONAGGI:** Daniela Cavattoni eletta miss Provincia  
**COMMERCianti:** nasce la nuova associazione "Villa vive"  
**SCUOLE:** la direzione di via Prina accorpata al Cavalchini-Moro  
**OSPEDALE:** Coletto, Canini, Dall'Ora in consiglio, lavori a gennaio  
**GIOVANI:** scuole, Ulss, comuni, volontariato firmano 2 protocolli

**DICEMBRE**

**DOSSOBUONO:** si alla circonvallazione, riaperto cavalcavia  
**CULTURA:** convenzione per valorizzare il patrimonio storico  
**SCUOLE D'INFANZIA:** rinnovate le convenzioni con le paritarie  
**OSPEDALE:** una targa per Magalini e avvio virtuale del cantiere  
**NATALE:** edizione sobria ma con scatola di cioccolatini da record

Il Villaggio di Natale in piazza Giovanni XXIII



I controlli della Polizia Municipale hanno ridotto il transito di camion



Davide Garzotti ha portato a Villafranca il tricolore del tennis 3° cat.



La Notte Bianca in forse fino all'ultimo per la diatriba con i commercianti

**LUGLIO**

**PARCO TIONE:** l'accordo col Chievo porta verde e palestre  
**CENA AL CASTELLO:** prima il sì, poi i ristoratori rinunciano  
**BILANCIO:** misure di rigore per non penalizzare i servizi  
**SPORT:** il Villafranca ripescato in D riparte con Baù in panchina  
**NOMINE:** Villafranca perde il consigliere nella società Catullo

**AGOSTO**

**PULIZIA:** un progetto sociale dà un volto nuovo al territorio  
**IMPIANTI:** campo hockey, piastra Dossobuono, palestra Quaderni  
**ECONOMIA:** crisi nera per la pesca, si cercano rimedi  
**SPORT:** Garzotti campione italiano in doppio di Terza categoria  
**NOMINE:** Mirco Cordioli entra nel consiglio di Agsm Energia

**SETTEMBRE**

**MANIFESTAZIONI:** campioni in passerella al Galà dello Sport  
**SCUOLE:** il Comune riesce a salvare la 1ª elementare ad Alpo  
**OSPEDALE:** gara ultimata, nessun ricorso, via ai contratti  
**SERVIZI:** tariffe ancora bloccate per i pasti nelle scuole  
**NOTTE BIANCA:** ancora più gente e meno confusione

Davide Pellegrini allenatore del Villa



Come cambierà il cuore di Dossobuono



Daniela Cavattoni nuova miss Provincia



**Buon 2012 a tutti!**





Paloschi del Chievo



Gibellini e Martinelli del Verona

Le due veronesi si aspettano molto dal 2012

# Chievo spuntato

## Marcia trionfale del Verona

Inizio d'anno col botto per il Verona, meno bene per il Chievo, ma entrambe sembrano potersi ritagliare un posto importante nei rispettivi campionati.

**PROBLEMA GOL** - Il Chievo ha evidenziato la cronica carenza in zona gol. Si spera che il rilancio di Paloschi possa contribuire a risolvere questa situazione. A meno che Sartori non peschi il jolly nel mercato di riparazione. «L'importante è mettere in campo lo spirito giusto e quella voglia di migliorarsi che in una squadra come il Chievo fa la differenza - commenta

**VERONA - ALBINOLEFFE**  
Il migliore: Ceccarelli  
Uomo spettacolo: Jorginho  
Cartellino giallo: Maietta  
Cuore grande: Pichlmann

**CHIEVO - CAGLIARI**  
Il migliore: Paloschi  
Uomo spett.: Thereau  
Cartell. giallo: Luciano  
Cuore grande: Sardo

**I TOP DEL BENTEGODI**  
a cura di Sergio Zangiacomi

**VERONA - MODENA**  
Il migliore: D'Alessandro  
Uomo spett.: -  
Cartell. giallo: Scaglia  
Cuore grande: Cangì

meritati. Non abbiamo mai rubacchiato una gara e, semmai, qualcosa ci manca».

**M A R C I A TRIONFALE** - «È stato un anno bellissimo e se ricordo come stava l'Hellas dodici mesi fa mi sembra ancora tutto impossibile». Il presidente Giovanni Martinelli ha archiviato un 2011 strepitoso che ha portato la promozione e il secondo posto in classifica. E il 2012 si è aperto ancora all'insegna della vittoria.

«La squadra sta facendo molto bene - commenta Martinelli -. Nell'andata l'Hellas si è mostrata forte e in grado di giocare alla pari con tutti. Ma credo sia meglio volare tutti bassi e restare umili. Spero comunque che questa squadra possa regalare ancora tante soddisfazioni ai tifosi gialloblù che non hanno mai smesso di amare il Verona».

### LE SFIDE DEL MESE Dalla A alla Z

#### DOMENICA 15 GENNAIO

CHIEVO - Palermo  
Villafranca - Este  
Lugagnano - Illasi  
Quaderni - Sant'Anna d'A.  
Sonamazza - Bussolengo  
Mozzecane - Garda  
Povegliano - G.Valeggio  
Rosegafarro - Pescantina  
Real Vigasio - Avesa

#### SABATO 21 GENNAIO

VERONA - Juve Stabia

#### DOMENICA 22 GENNAIO

Somma - Rivoli  
Vigasio - Vigontina  
Alpo Lepanto - Fumanese  
Salionzeval - Sonamazza  
Caselle - Cavaion  
G.Valeggio - Rosegafarro  
Casteldaziano - Lugo  
O. Dossob. - Real Vigasio

#### MERCOLEDÌ 25 GENNAIO

Villafranca - Virtus

#### DOMENICA 29 GENNAIO

CHIEVO - Lazio  
Lugagnano - Virtus  
Sonamazza - Cadividav  
Mozzecane - Gargagnago  
Povegliano - Garda  
Rosegafarro - Pedemonte  
Real Vigasio - Cadore

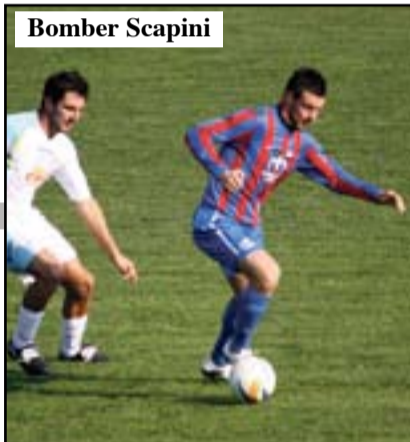
#### MARTEDÌ 31 GENNAIO

VERONA - Grosseto

#### DOMENICA 5 FEBBRAIO

CHIEVO - Parma  
Somma - Castelnuovos.  
Vigasio - Abano  
Alpo Lepanto - Parona  
Quaderni - Lavagno  
Salionzeval - Concordia  
Caselle - Pastrengo  
G.Valeggio - Cavaion  
Casteldaziano - Crazy C.  
O. Dossob. - R. S.Massimo

Possibili cambiamenti per esigenze televisive



Bomber Scapini

Dopo un girone d'andata con più ombre che luci, il Villafranca punta decisamente sul girone di ritorno per recuperare il tempo perduto. La squadra è cambiata radicalmente rispetto a quella che aveva iniziato il campionato, a cominciare dalla guida tecnica affidata ora a Pellegrini, passando da una rosa infarcita di ex professionisti dai quali ci si aspetta quel contributo

### CALCIO SERIE D

## Il Villa punta su un ritorno alla grande

indispensabile per portarsi in fretta in una posizione di tranquillità. L'ultimo arrivato dal mercato di dicembre è Tommaso D'Attoma, classe 88, centrocampista già giocatore di Lumezzane in Serie C1 e C2. In precedenza erano stati ingaggiati Andrea Doardo, centrocampista classe 83, Danilo Mileto, difensore classe 92, e Matteo Lonighi, difensore classe 92.

**Cannoletta: Ci sono i giocatori per risalire la corrente**

«L'inserimento dei nuovi e la maturazione di quelli che hanno giocato sino ad ora dovrebbero far in modo che si migliori in zona gol che è stata la nostra grande lacuna - afferma il dg Mauro Cannoletta -. Sicuramente in squadra ci sono i giocatori giusti per risalire la corrente».

E il ritorno è iniziato come voleva Cannoletta col Villafranca vincitore a Scandicci trascinato da bomber Scapini.

### PALLACANESTRO

## Resta in salita il cammino della Psg Tosoni

Resta in salita il cammino per la Psg Tosoni nel campionato di serie B di basket. «Guardando la classifica e gli incontri finora disputati - commenta Dario Cordoli, amministratore delegato dell'ASD Basket Villafranca - ci aspettavamo qualche punto in più e quindi non possiamo essere

soddisfatti dell'andamento della squadra. Credevamo che giunti a fine dicembre avremmo acquisito quella coesione necessaria per poter ottenere risultati importanti invece c'è ancora tanto da fare».

Il 2012 è iniziato male con due stop con Ravenna e Montegranaro.

«Siamo un bel gruppo, cui manca ancora qualcosa per distinguersi - commenta coach Dacio Bianchi -. Però i ragazzi lavorano con impegno in palestra, sono motivati e il mio compito è far sì che emerga solo il gruppo, in grado di affrontare senza amnesie i finali di gara».

### GIOCHI STUDENTESCHI

## Campestre: Olivo campione provinciale



Il vittorioso arrivo di Nicolò Olivo

Nicolò Olivo di Povegliano si è laureato campione provinciale (cat. juniores) di corsa campestre ai giochi sportivi studenteschi a San Martino Buon Albergo. Nicolò frequenta il liceo Medi di Villafranca che, tra tanti successi, può ora annoverare tra i suoi allievi anche questo alloro provinciale.

nei migliori supermercati

**loChef a casa**

Assaggia e lasciati coccolare.

SCALOPPINE  
panna e funghi  
220g e  
Piatto pronto fresco in 3 minuti

BRASATO alle verdure  
280g e  
Piatto pronto fresco in 3 minuti

ARROSTO con patate  
280g e  
Piatto pronto fresco in 3 minuti

EUROCHEF ITALIA srl - via della Tecnica 40, 37066 Sommacampagna (VR)

www.lochefacasa.it - stefano.stanghellini@eurochefitalia.com



In uno speciale pubblicitario sull'Arena sono comparsi strafalcioni da record

# Fanfaluche natalizie

La più bella: Museo del Risorgimento annesso al Castello dal 1899

**SPECIALE** - L'Arena ha realizzato uno speciale pubblicitario dedicato al Natale nel Villafranchese e ci sono delle gran perle. La più bella riguarda la mostra di fotografia Cardiotopia al Bottagisio dove si dice che espone **Davide Bozzi**. Bozzi? Ma si chiama Ortombina! Bozzi è la tipografia. Una svista, si dirà. Invece dopo qualche giorno eccolo di nuovo comparire in un altro speciale. Repetita non iuvant. Su questo nome scivola anche il Giornale di Villafranca che, tra l'altro, ha realizzato il manifesto per il Comune e non si è accorto di questo strafalcione. Eh sì che, a differenza di chi fa gli speciali dell'Arena, qui è gente di Villafranca. Si va avanti col paraocchi! Anche a Target e alla corrispondente da Villafranca dell'Arena era stato dato un comunicato col nome sbagliato ma entrambi opportunamente l'hanno corretto.

Torniamo allo speciale dell'Arena. Si annuncia il **concerto Gospel**

dell'Onav e in una pagina compare l'orario (giusto) 18.30. Ma siccome lo stesso argomento (come altri) è stato più volte ripetuto per riempire le pagine, ecco che da un'altra parte compare ore 16. Andemo ben.

Altra pagina. Ecco questa bella affermazione: «Per le feste arriva la **pista di pattinaggio**». Ma se è lì da fine ottobre?! E ancora: «Una pista di pattinaggio all'interno del Castello». Ma è fuori, nel vallo di ponente! Restan-

do in zona si legge «una piccola chiesa custodisce **tre tele del Lanceni**». Ma cosa vuoi che custodisca che ci sono solo tre copie fotografiche e anche brutte!? Gli originali sono in sala giunta in municipio. Infine il capolavoro: «Dal 1899, annesso al Castello è presente il **museo del Risorgimento**». Ma cosa scrivono? Dal 1899? E, tra l'altro, da anni il museo è al Bottagisio. Che spettacolo! Questo è uno speciale fanfaluche.

**FIERA NATALE** - Le ban-



carelle in via Pace erano state già inaugurate da un pezzo ed ecco che all'incrocio con via Gandini da una parte si è posizionato un camion con cestello per andare a installare un faro, dall'altra gli operai al lavoro nelle fognature. Tutti interven-

ti necessari, ma quando si dice il tempismo... Del resto, l'anno scorso avevano rifatto la segnaletica in centro nel sabato clou delle compere e appeso le luminarie davanti alla scuola nel momento di uscita degli alunni.

**COMUNICAZIONE** - L'associazione Contemporanea.Lab con cui il Comune ha firmato una convenzione per la promozione dei beni storico artistici di Villafranca, (vedi servizio in altra pagina) ha organizzato in Biblioteca una serata per presentare il documentario "Video percorso in Villafranca". Un bel lavoro ma, come spesso succede per gli appuntamenti culturali,

nessuno sapeva niente ed è stato un peccato perché avrebbe meritato una bella platea. E anche loro hanno iniziato come il Comune a parlare di manifesti per la promozione! Ahi, ahi, iniziamo male, molto male...

**GAFFES REGIONALI** - In occasione della posa all'ospedale della targa dedicata a Magalini, l'ufficio stampa della Regione ha inviato un bel comunicato dove, tra le altre cose, si leggeva: «...una targa commemorativa in memoria di Antonio Magalini» e più avanti «il sindaco Cordioli». Dito che i ne fa l'ospedale? No i sa gnanca come se chiama el sindaco e Magalini!

**CONFUSIONE** - In via Messedaglia ecco un altro bel caso di segnaletica ingannevole. Sull'asfalto, infatti, sono stati sovrapposti i simboli del carico e scarico e dei disabili. E' vero che la segnaletica verticale segnala il carico e scarico, ma uno può confondersi. Anche perché il posto per le merci c'è qualche metro prima (senza cartello verticale). E che alla fine sia un disabile a dover rimetterci, è incomprensibile.

**BOTTO D'INIZIO ANNO** - Le dimissioni da capogruppo consiliare del Pdl da parte di Enrico Ortombina hanno colto un po' tutti di sorpresa. Ma in realtà nell'ultimo consiglio comunale c'era stato una sorta di annuncio divinatorio. Durante un intervento, il consigliere Lucio Cordioli aveva esclamato «Vista l'assenza del capogruppo mi esprimo io al suo posto» mentre Ortombina si era seduto tra il pubblico. E il presidente Facincani aveva sentenziato: «Visti i numerosi incarichi che ricopre, in questo momento è occupato come segreteria ed è stato espropriato del ruolo di capogruppo». Ma è incredibile, sembrava una battuta ma è successo davvero.

## QUESTO PAZZO MONDO

**Inghilterra: Gucci supercane obeso da 36 kg**  
Londra - Gucci è un docile cucciolo di Bull Terrier con una mostruosa tendenza a ingrassare al punto che ora il suo peso si aggira sui 36 kg. Visto che i padroni si sono dimostrati sin troppo negligenti, è intervenuta la corte suprema britannica imponendo un ferreo regime alimentare il cui scopo sarà quello di fargli toccare quota 20 kg. prima di tornare a casa. Ma forse è meglio che non ci torni più.

**Usa: capelli «afro» da Guinness dei primati**

Louisiana - Aevin Dugas ha 36 anni ed è un'assistente sociale originaria di New Orleans. E' entrata nel Guinness World Record grazie ai suoi capelli che non taglia da ben 12 anni e hanno raggiunto dimensioni tali da creare anche qualche grattacapo alla Dugas. Dopo lo shampoo, per esempio, solo per asciugarsi, i capelli hanno bisogno di 2 giorni, spesso non riesce a vedere nello specchietto retrovisore e nei locali talvolta ci si incastrano i drink delle persone. A sto punto è proprio il caso di dire: dacci un taglio, chi te lo fa fare?



**Usa: un Chihuahua il cane più brutto del mondo**

California - Yoda è il cane più brutto del mondo e con la sua lingua penzoloni e le sue gambette a pelo corto ha conquistato grandi e piccini vincendo un premio da ben 1.000 dollari. E' un Chihuahua di 14 anni che non arriva a pesare nemmeno 1 kg. Yoda infatti fu trovata tutta sporca in un vicolo dove era stata abbandonata dai suoi precedenti padroni e subito scambiata per un ratto.



Sopra il segnale confusionario di parcheggio in via Messedaglia misto carico e scarico-disabili

## La vignetta del mese



Ecco come abbiamo "rivisto" in chiave umoristica la decisione di Enrico Ortombina di abbandonare il ruolo di capogruppo del Pdl all'interno del consiglio comunale

## TARGET notizie

**Direttore Responsabile**  
GIANCARLO TAVAN

\*\*\*\*\*

**Società editrice**  
TARGET PROGETTO IMMAGINE SAS  
di CORDIOLI PAOLO & C.

Direzione, redazione, amministrazione, pubblicità  
via Trieste, 6/C - 37069 Villafranca di Verona  
Telefono e Fax 045/6304926

\*\*\*\*\*

**Notiziario internet: [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it)**  
**E-mail: [info@targetnotizie.it](mailto:info@targetnotizie.it)**

\*\*\*\*\*

**Grafica pubblicitaria:** Werter Galber  
**Collaboratori:** Maurizio Facincani, Sergio Zangiacomini  
**Foto:** Rovina, As Villafranca, Archivio Target  
**Distribuzione:** Queen Spa via Garibaldi, 5/23 - 37057 S.Giovanni Lupatoto/Vr. 045/8753158

**Tipografia:** Galeati Industrie Grafiche Srl, via Selice 187/189 - Imola/Bo  
**Registrazione al Tribunale di Verona n.1144 del 24.02.1995**

**Copia gratuita, disponibile anche nelle edicole di Villafranca, Dossobuono, Alpo, Pizzolotta, Quaderni, Povegliano, Valeggio, Mozzecane, Nogarole Rocca, Castel d'Azzano, Sommacampagna.**

Del numero di Gennaio 2012 sono state stampate 30 mila copie e distribuite gratuitamente 29.990 copie. Numero chiuso in tipografia 18/01/2012

Il giornale è stato depositato nelle biblioteche nazionali di Roma e Firenze e in doppia copia in quella di Verona, ufficio periodici, secondo quanto disposto dalla legge 106/2004.



STRUTTURA CON CUCINA INTERNA - UNA SOLA CERIMONIA AL GIORNO



# Borgo Machetto

## MATRIMONI ED EVENTI

**T**ra il lago e il cielo, in mezzo a un incantevole sguardo verde, boschivo e mediterraneo al tempo stesso, c'è il seicentesco Borgo Machetto, con chiesetta annessa, a un passo dal Garda. Un borgo magnifico, miracolosamente intatto e attorno la campagna, una delle più belle che è ancora dato trovare nella provincia di Brescia. Ampi spazi per ricevere gli ospiti, dehors estivo in bucolica corte interna e un percorso nel rigoglioso verde circostante, ideale set per scatti d'autore.

DESENZANO (Bs)  
VIA GREZZE  
TEL. 030 963285  
TEL. 030 9158546



*Baratello*  
EVENTS *Per visitare virtualmente le nostre realtà: [www.baratello.it](http://www.baratello.it)*

## OFFICINA MECCANICA **ROSO** CARROZZERIA



### SERVIZI:

- Carrozeria
- Officina Multimarca
- Assistenza Renault Dacia
- Gommista
- Elettrauto
- Soccorso Stradale
- Noleggio Auto
- Servizio Revisioni
- Bollino Blu

### CENTRO CONVENZIONATO



## CAR CENTER **ROSO**

VENDITA AUTOVETTURE RENAULT  
E MULTIMARCA

Via Adamello, 7 - 37069 Villafranca di Verona  
Tel. 045 7900808 - fax 045 6379497 - [www.carrozzeriaroso.it](http://www.carrozzeriaroso.it)

## Pizza & Delizia

il gusto a domicilio

### PROMOZIONE PRANZO A DOMICILIO

Se prenoti la tua pizza nel formato "normale" in listino,  
ti costerà 6 euro.

Inoltre avrai IN OMAGGIO UNA BIBITA IN LATTINA  
con l'ordine di minimo 2 pizze.  
(ad esclusione del Giro Pizza Italiano e Le Prelibatezze)



### PROMOZIONE ASPORTO

se prenoti la tua pizza nel formato  
"normale" in listino e passi a ritirarla  
ti costerà 5,80 euro  
inoltre avrai in OMAGGIO una BIBITA IN LATTINA!  
(ad esclusione del Giro Pizza Italiano e Le Prelibatezze)



**Tel. 045 7900055**

cell. 3476107227 - [www.pizzadelizia.it](http://www.pizzadelizia.it)

Via Rinaldo, 35 - Villafranca VR

Orari di apertura: da lunedì a venerdì dalle 11 alle 14 e dalle 18 alle 22  
sabato, domenica e festivi dalle 17,30 alle 22



# OFFICINE NADALI

**SISTEMI DI CHIUSURA INNOVATIVI**

**USCITE DI  
SICUREZZA  
CERTIFICATE**

Certificate SAC 1 come da  
normativa EN 14351 - 1:  
2006 - marzo 2010



Uscita esterna destinata all'impiego  
in luoghi residenziali e commerciali

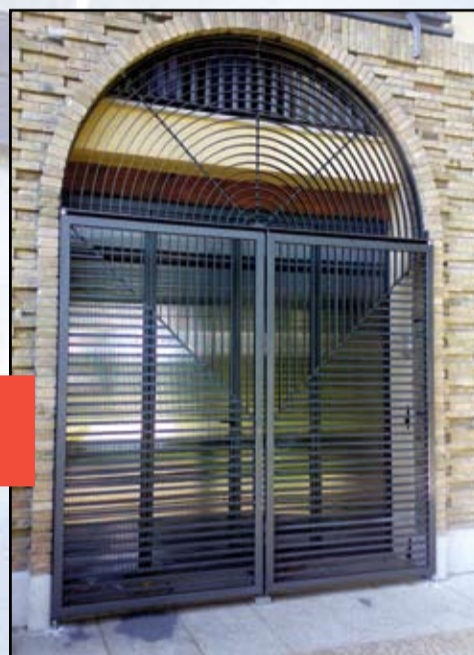
- SCURI E SERRAMENTI IN ALLUMINIO
- COSTRUZIONI METALLICHE



LAVORAZIONI IN  
ACCIAIO INOX



INFERIATE E  
CANCELLETTI DI SICUREZZA



**VILAFRANCA (VR) Viale del Lavoro, 26**  
**Tel. 045.790.05.64**

● Illuminazione a soffitto

## PUNTOLED

LO SPECIALISTA DELL'ILLUMINAZIONE A LED

Sede espositiva Verona  
Via Quadrato, 38  
37069 Villafranca (VR)  
Tel. 045 6302725  
verona@puntoleditaly.it

● Illuminazione ad incasso

● Illuminazione grandi spazi

● Illuminazione uffici

● Illuminazione a parete

● Illuminazione a binario

● Illuminazione da giardino

● Bulbi a sostituzione

● Illuminazione decorativa